Vaste campagne pour convaincre les touristes canadiens de dépenser leurs dollars chez eux

par
JOHN FERGUSON
de La Presse Canadienne

Les gouvernements, à tous les niveaux, dépensent plus d'argent cette année, dans le but de convaincre les touristes canadiens de laisser une plus grande quantité de dollars dans leur propre pays.

Les autorités fédérales du tourisme déclarent que leur budget de publicité domestique a été augmenté du tiers cette année pour persuader les Canadiens de visiter leur propre pays d'abord. Les offices provinciaux de tourisme en font autant.

Les autorités fédérales disent que les Canadiens à l'aise, qui voyagent beaucoup, le font maintenant tout aussi bien l'hiver que l'été. Cependant le nombre accru de voyages effectués pendant l'hiver, la plupart du temps dans les pays chauds du sud, a eu pour résultat de hausser le déficit touristique. L'année du centenaire du Canada et de l'Expo 1967, fut la dernière pendant laquelle les étrangers ont dépensé plus d'argent au Canada que les Canadiens en ont dépensé à l'étranger.

L'an dernier, les touristes étrangers ont dépensé près de $2 milliards au Canada, soit $115 millions de plus que l'année précédente. Mais les Canadiens ont dépensé près de $3.1 milliards en dehors de leurs propres frontières, soit $579 millions de plus qu'en 1975, ce qui a laissé un déficit touristique total d'environ $1.1 millard.

Plus de publicité

Cette année, le gouvernement fédéral a ajouté une somme additionnelle de $500,000 à son budget de publicité canadienne, pour réduire le déficit. Ce que nous voulons exprimer, c'est ceci: "Vous allez de toute évidence aller quelque part, pourquoi ne pas voyager au Canada?", déclare M. Thomas Fletcher, qui dirige l'Office fédéral de tourisme.

Le tourisme est une industrie importante au Canada. Les Canadiens qui visitent leur pays, ainsi que les visiteurs étrangers, ont dépensé plus de $9 milliards l'an dernier, déclarent les autorités touristiques. Cette industrie a assuré environ 800,000 emplois, directement ou indirectement, y compris environ 500,000 emplois permanents.

Le tourisme a rapporté plus de devises étrangères que n'en a rapporté la vente du blé. Cette industrie a été la plus grande source de devises étrangères après les automobiles, la pulpe, le pétrole brut et le papier-journal.

Les porte-parole officiels du gouvernement fédéral refusent de faire des prédictions précises en termes de dollars, mais ils disent qu'ils espèrent réduire le déficit.

Il y a quelques circonstances qui sont cette année en faveur de l'industrie touristique, et qui pourraient pousser les Américains à dépenser davantage. Ces derniers représentent toujours environ les deux tiers du revenu touristique au Canada.

Baisse du dollar

Le dollar canadien a baissé de près de huit pour cent par comparaison avec le dollar américain au cours de la dernière année, ce qui donne une valeur plus grande au dollar américain dépensé ici. Cela devrait également encourager plus de Canadiens à dépenser leur argent au Canada, parce que les produits et services, aux Etats-Unis, coûteront davantage.

Au Québec, qui est une des rares provinces à avoir reçu un nombre plus grand d'étrangers l'année dernière, le gouvernement a augmenté son budget publicitaire à environ $4.6 millions, par comparaison avec $3.2 millions l'an dernier.

Bien qu'une partie de cette augmentation doit être dépensée pour promouvoir le Québec aux Etats-Unis, l'Office du tourisme a commencé de publier une série d'annonces destinées à convaincre les Québécois de visiter une partie de leur propre province.

Le Québec fait également une campagne publicitaire conjointe avec l'Ontario et le gouvernement fédéral, pour promouvoir la visite des sites historiques dans certaines des plus anciennes régions du pays.

Des magazines de qualité

L'Office ontarien du tourisme signale qu'il dépensera environ 75 pour cent de son budget publicitaire dans les magazines américains "de qualité", de même qu'en annonces passées à la radio et à la télévision, dans les villes situées à moins de 150 milles de la frontière canadienne.

A Terre-Neuve, les préparatifs sont commencés en vue des Jeux d'été du Canada, qui doivent avoir lieu à Saint-Jean, du 7 au 19 août. Les quatre provinces Atlantique ont décidé d'agir en collaboration pour promouvoir le tourisme, mais jusqu'à maintenant la seule entreprise conjointe est un programme destiné à améliorer la qualité des salles de toilette dans les stations-service le long de la Transcanadienne.

En Colombie-Britannique, les autorités touristiques espèrent une meilleure température que l'an dernier, pour attirer un plus grand nombre de visiteurs de la côte ouest américaine.

La NASA élabore un plan quinquennal d'exploration des planètes

WASHINGTON (UPI) — La N.A.S.A. élabore un plan quinquennal d'exploration des planètes dont les grandes lignes sont déjà tracées, mais dont l'exécution sera subordonnée à l'octroi par le Congrès des crédits nécessaires. Les projets suivants sont envisagés:

1982: un vaisseau spatial pour faire le tour de Jupiter et larguer une sonde dans l'atmosphère de cette planète, et un autre vaisseau spatial envoyé à la rencontre de la comète de Halley.

1983: un satellite lancé vers Vénus pour un relevé cartographique de sa surface au moyen du radar.

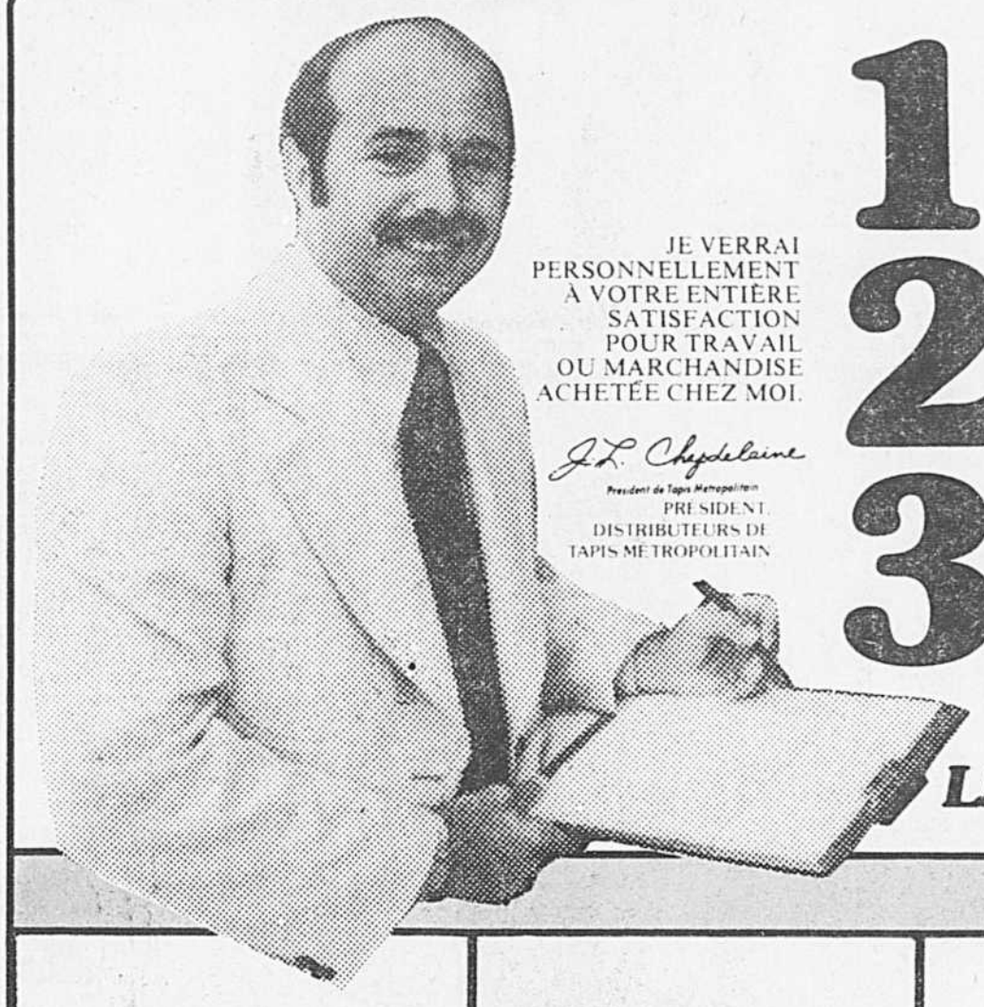
1984: deux vaisseaux spatiaux (portant chacun un véhicule d'exploration d'une autonomie d'une centaine de kilomètres), trois sondes de pénétration du sol et un satellite de relevé cartographique lancés vers Mars.

1985: un vaisseau spatial pour faire le tour de Saturne et larguer deux sondes (l'une pour étudier l'atmosphère de cette planète, l'autre l'atmosphère de son satellite Titan), et une sonde pour un relevé cartographique de Vesta (diamètre: 224 kms) et de trois autres astéroïdes.

1986: un vaisseau spatial lancé vers Mercure, peut-être porteur d'un véhicule automatique d'exploration de la surface de cette planète.

(On notera toutefois que le coût du projet Jupiter de 1982 est de 285 millions de dollars, celui du projet Mars de 1984 d'un milliard de dollars, ce qui explique que les commissions du Congrès hésitent à accorder même des crédits partiels pour leur réalisation).

TAPIS MÉTROPOLITAIN
VENTE DE TAPIS 3 POUR 1



1 TAPIS
Vous obtenez le tapis de qualité de marque réputée

2 SOUS-TAPIS
Vous obtenez le sous-tapis

3 INSTALLATION
Nos poseurs professionnels installeront votre tapis pour vous.

LES 3 POUR 1 SEUL BAS PRIX

— IMPRIMÉ —
Motif tout nouveau dans des coloris les plus en vogue sur le marché. Traité anti-tache, anti-statique.
TAPIS SEULEMENT: Rég.: $8.99 V.C.
Spécial 3 pour 1 $6.99 V.C.

— SHAG —
Construction très dense, 100% nylon avec envers coussiné, 3 couleurs seulement.
TAPIS SEULEMENT: Rég.: $10.99 V.C.
Spécial 3 pour 1 $6.99 V.C.

— TWIST —
Spécial d'introduction. 100% nylon, ton sur ton. Produit avec un procédé unique dans l'industrie.
TAPIS SEULEMENT: Rég.: $9.99 V.C.
Spécial 3 pour 1 $8.99 V.C.

— PELUCHE —
Valeur incomparable. Couleurs unies, 100% nylon. Résiste aux taches et à la saleté.
TAPIS SEULEMENT: Rég.: $10.99 V.C.
Spécial 3 pour 1 $9.99 V.C.

— SAXONY/ PLUSH —
De qualité supérieure. Poils 100% nylon sur envers de jute. Choix de 11 teintes à la mode. Résiste aux taches et à la saleté.
TAPIS SEULEMENT: Rég.: $12.99 V.C.
Spécial 3 pour 1 $10.99 V.C.

— SAXONY —
Un autre spécial d'introduction. Vous devez voir les magnifiques couleurs de ce tapis. Poils 100% nylon. Traité au Scotchguard.
TAPIS SEULEMENT: Rég.: $13.99 V.C.
Spécial 3 pour 1 $11.99 V.C.

— BOUCLÉ ! COUPÉ —
Ce tapis très luxueux au style exclusif comme seul ce manufacturier peut le fabriquer. Construction 100% nylon. Résiste aux taches et à la saleté.
TAPIS SEULEMENT: Rég.: $5.99 V.C.
Spécial 3 pour 1 $13.99 V.C.

— PELUCHE SATINÉ —
Fabriqué de nylon Dupont très soyeux. Votre choix de 12 teintes les plus en vogue. Tapis de très haute densité pour vous donner une meilleure apparence et service.
TAPIS SEULEMENT: Rég.: $21.99 V.C.
Spécial 3 pour 1 $17.99 V.C.

6 ENTREPÔTS AU QUÉBEC POUR MIEUX VOUS SERVIR

Ouvert tous les jours jusqu'à 18h.
Jeudi et vendredi jusqu'à 21h., samedi jusqu'à 17h.

ST-LÉONARD
6925 est, rue Jean-Talon
(Entre Langelier et Galeries d'Anjou).

BROSSARD
Boul. Taschereau et Panama
(Une rue à l'est du pont Champlain)

DORVAL
2350 boul. Hymus
(Juste à l'est du chemin des Sources)

LAVAL
1775 boul. St-Martin
(Une rue à l'est de Le Corbusier)

QUÉBEC
215, boul. Hamel
(Face à l'hôpital Christ-Roi)

SHERBROOKE
2510 ouest, rue King
à l'est de N.V. Cloutier

Service à domicile GRATUIT téléphone: 254-4524

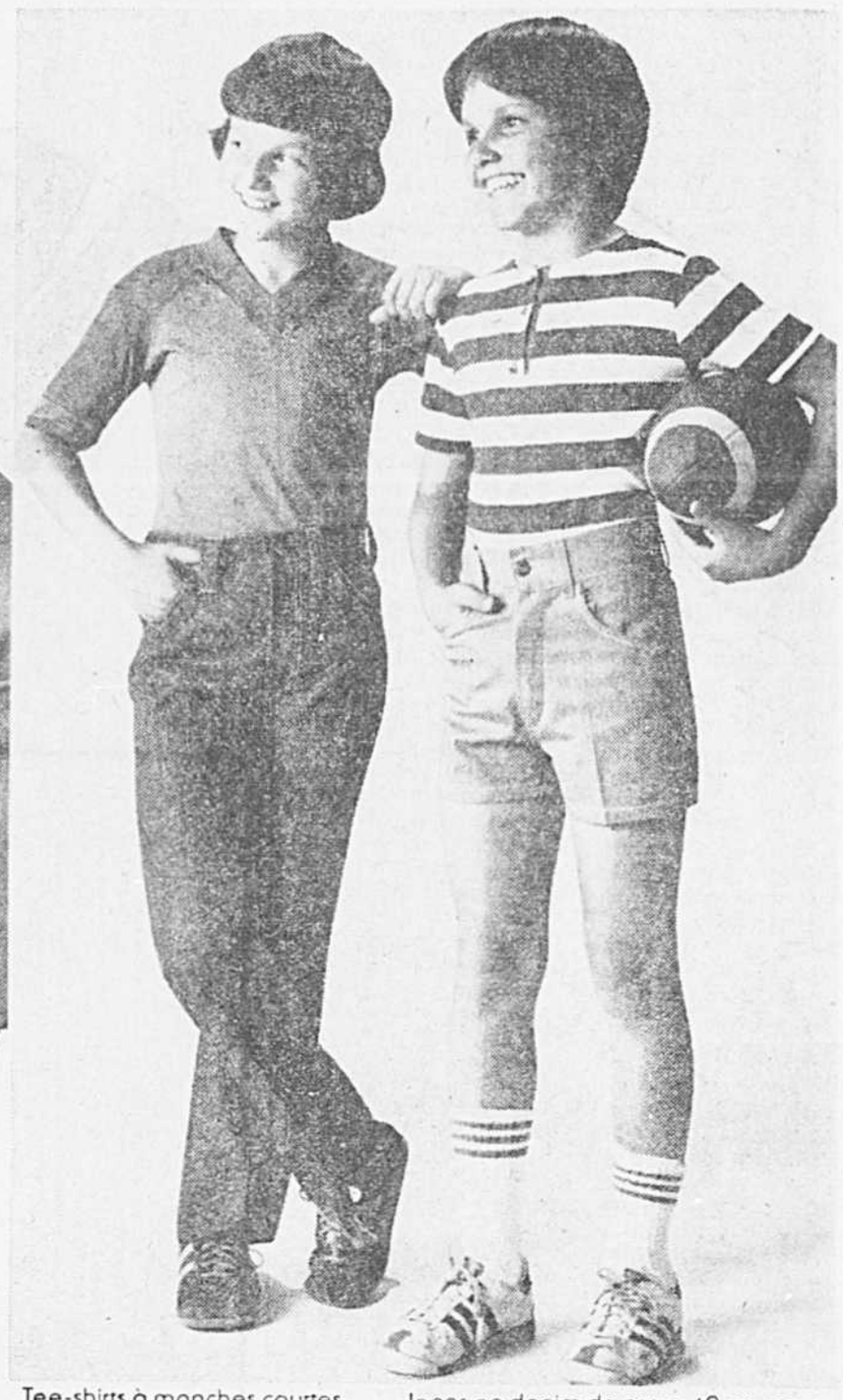
TAPIS METROPOLITAIN
Venez voir la différence!
AUCUN DÉPÔT Programme de paiement différé: premier versement à 45 jours.
CHARGEX

WWE

Ne soyez pas pris au dépourvu, achetez maintenant les fraîches, tenues d'été pour toute la famille.

Tricots variés à manches courtes
Modèles chics à parement devant et col ordinaire, 65% polyester/35% coton. Marine, bleu pâle, brun, beige, rouge, jaune, nour ou blanc. Modèles rayés 50% polyester/50% coton ou 85% coton/13% polyester/2% lin, ou à encolure ras du cou 50% polyester/50% coton. Tailles P-TG.
Nos Prix Cour. $7.99 & $9.99
Maint. **6.77**

Tricots frais, confortables
Modèles à manches courtes 100% polyester ou en Celara acetate/polyester. Styles varies: à col ordinaire, parement 4 boutons ou à col ouvert. Coloris varies. Tailles P-TG. A ce bas prix, cela vaut la peine d'en acheter plusieurs!
Notre Prix Cour. $11.99
Maint. **7.77**



Tee-shirts à manches courtes
50% polyester/50% coton. Encolure ras du cou à rayures sur le côté, à l'épaule et manche ou tout imprimé nautique, ou à rayures, ou style indien, ou à encolure "V" avec motif nautique imprimé au pochoir, ou à manches et empiècements contrastants. Tailles variées.
Notre Prix Cour. $3.99
Maint. **2.97**

Jeans en denim de coton 10 oz, pour garçons
5 poches, glissière en aluminium, coutures renforcées. Taille ordinaire: 8 à 16. Taille mi-élastique: 7 à 12.
Notre Prix Cour. $4.59
Maint. **3.47**

Shorts de l'Ouest teints à l'indigo, pour garçons
100% coton serge Sanforise. Coutures doubles. Glissière en laiton. Tailles variées.
Notre Prix Cour. $3.59
Maint. **2.47**

Pantalons et shorts de première qualité, pour hommes
Pantalons habillés 100% polyester à fini sergé ou satiné. Bande de taille ne roulant pas, braguette dissimulée fermée par double agrafage, passants de ceinture 2", jambes évasées à bas fini. Bleu, brun, vert clair, beige, marine ou noir. Shorts habillés en tricot double 100% polyester; bande de taille doublée de même tissu, fermée par agrafage. Shorts à la mode de l'Ouest, en coutil 100% coton, avec 2 poches cavalier devant, 2 plaquées à l'arrière. Bas fini. Tous disponibles en tailles 30 à 40.
Pantalons Nos Prix Cour. $11.99 & $12.00
Shorts Notre Prix Cour. $9.99
Maint. **7.77**

Costumes de bain pour hommes
Tissus de 1ère qualité en coloris et imprimés variés. Style bikini ou "Beach Boy". P-M-G. Confection canadienne.
Notre Prix Cour. $4.99
Maint. **3.77**

Costumes de bain pour garçons
Confection canadienne. Tissus variés en style bikini, à jambes droites ou à taille basse. 8 à 16.
Notre Prix Cour. $3.99
Maint. **2.97**

Heures D'Ouverture
Lun.-Mar.-Mer. 9:30h à 17:30h (Duvernay et St-Jean 9:30h à 18h)
Jeu. et Ven. 9:30h à 21h
Samedi 9h à 17h
Stationnement Gratuit

Plaza Chateauguay
15-17 Boul. St-Jean-Baptiste Chateauguay, Qué.

Greenfield Park
840 Boul. Taschereau, Greenfield Park, Qué.

Place St-Jean
Boul. du Seminaire et rue St-Louis, St-Jean Qué.

Centre D'Achat Duvernay
3100 Boul. de la Concorde, Duvernay, Laval (Entre les ponts Papineau et Pie IX)

Place Viau
7600 Rue Viau, Montreal, Qué.

Place Desormeaux
Angle Chemin de Chambly et Boul. Desormeaux Longueil Qué.

Faites Confiance à

Pour la sélection, les aubaines et la satisfaction.

L'ÉTÉ

Pensez à toutes les tenues-short qu'ils useront pendant un été de plaisir.

A. Bambins. En tailles 2-3X pour garçons ou filles. Ensembles avec short à taille élastique, haut à manches courtes: hauts rayés ou bain-de-soleil pour fillettes. Polyester. **Nos Prix Cour. $2.99 & $3.59**

B. Fillettes. Modèles et coloris variés. Polyester. Tailles 4-6X. **Notre Prix Cour. $2.99**

A. B. Votre Choix **2.00** Maint. ch.

Elles seront bien à l'aise dans ces minuscules tenues-short.

C. Les plus jolis modèles pour l'été. Tricot de 100% polyester sans souci. Haut bain-de-soleil noué au dos; short fermé devant. Tons: menthe, poudre, maïs ou rouge. Tailles 7-14. Ceci n'est qu'un seul des nombreux jolis modèles offerts à ce bas prix.

Nos Prix Cour. $2.99 & $3.99 **2.50** Maint.

Ravissants costumes de bain pour se bronzer au soleil

D. Costumes de bain une et deux pièces en 100% nylon. Belle sélection d'imprimés et de tons unis. Fillettes jusqu'à 4-6X. Nos Prix Cour. $4.99 & $6.99 **4.50** Maint.

E. Costumes de bain une pièce en 100% polyester par "Torpedo"®. Imprimé Canada rouge/blanc. Plusieurs autres modèles aussi disponibles. Fillettes 7-14. Nos Prix Cour. $8.99 & $9.99 **7.50** Maint.

Sandales compensées lanières/corde
F. Similicuir avec semelle intérieure coussinée et semelle en crêpe de plantation. Pointures dames jusqu'à 10.
Notre Prix Cour. $9.99 **7.50** Maint.

Sandales compensées denim/corde
G. Empeigne en denim bleu et appliqué champignon. Plate-forme et talon compensé recouverts de corde tissé. Semelle en crêpe gomme. Fillettes 10-4.
Notre Prix Cour. $6.99 **5.00** Maint.

Sandales en cuir pour enfants
H. Empeigne et semelle intérieure en cuir; semelle rebondissante et talon plat naturel. Aussi confortables qu'aller pieds-nus. Enfants 9-4.
Notre Prix Cour. $7.99 **6.00** Maint.

Mocassins pour hommes
J. Faits au Canada. Empeigne en vinyle grené, d'entretien facile. Empeigne surjetée à la main et semelle rebondissante. Pointures hommes 7-11.
Notre Prix Cour. $5.99 **4.50** Maint.

Sandales "nu-pieds" en cuir
K. Faites aux Indes. Modèles tenant à l'orteil; garniture tressée. Pointures hommes 7-11; Dames, jusqu'à 10.
Notre Prix Cour. $3.66 **2.88**
Notre Prix Cour. $3.99 **3.00** Maint.

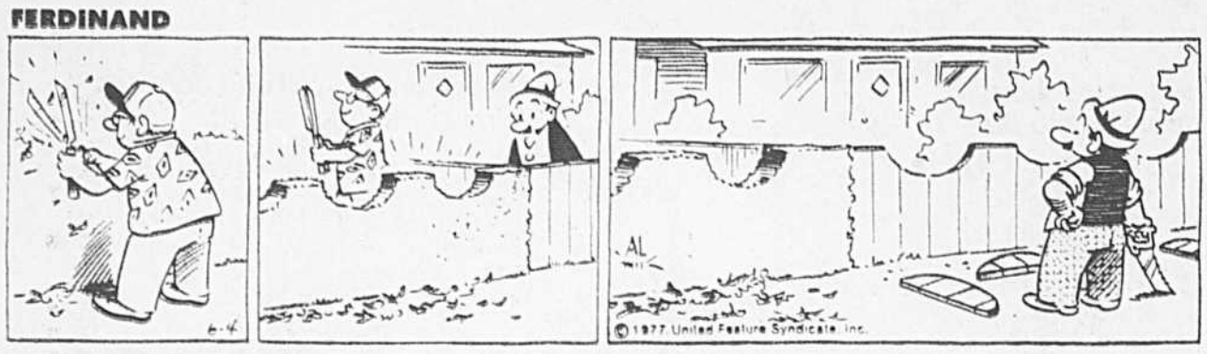
Sandales à large talon compensé
L. Empeigne luisante à lanière réglable; lamière au cou-de-pied; semelle intérieure coussinée et semelle agrippante. Pointures dames jusqu'à 10.
Notre Prix Cour. $4.99 **3.77** Maint.

Tous les prix sont en vigueur jusqu'à la fermeture samedi le 11 juin.

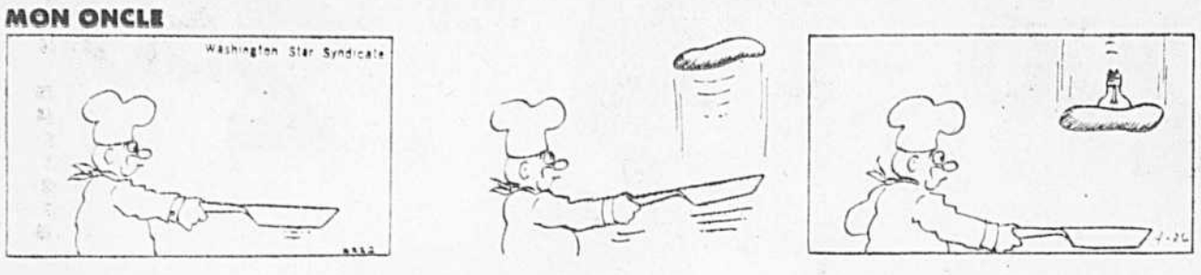
Bonimart

CHARGEX master charge AVCO

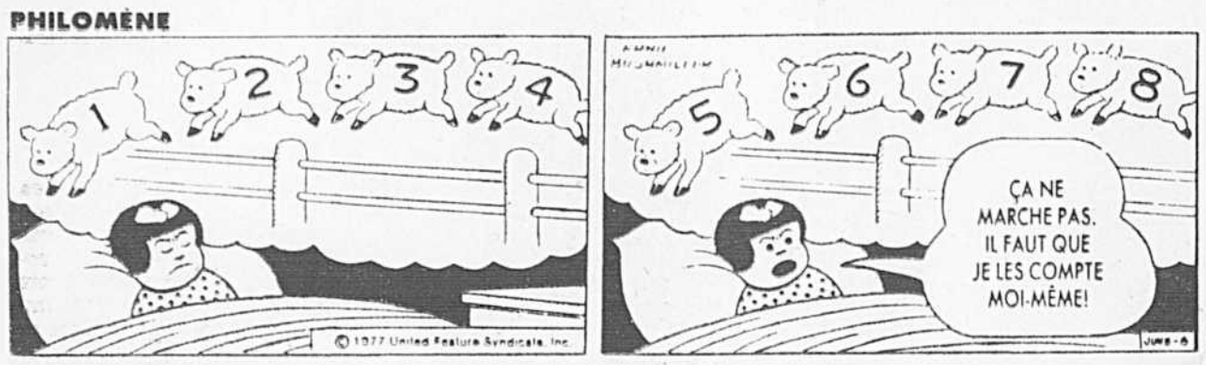
FERDINAND



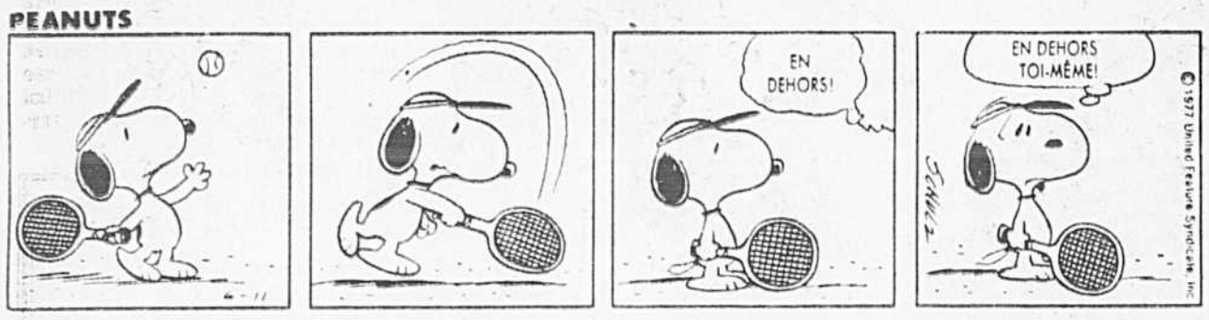
MON ONCLE



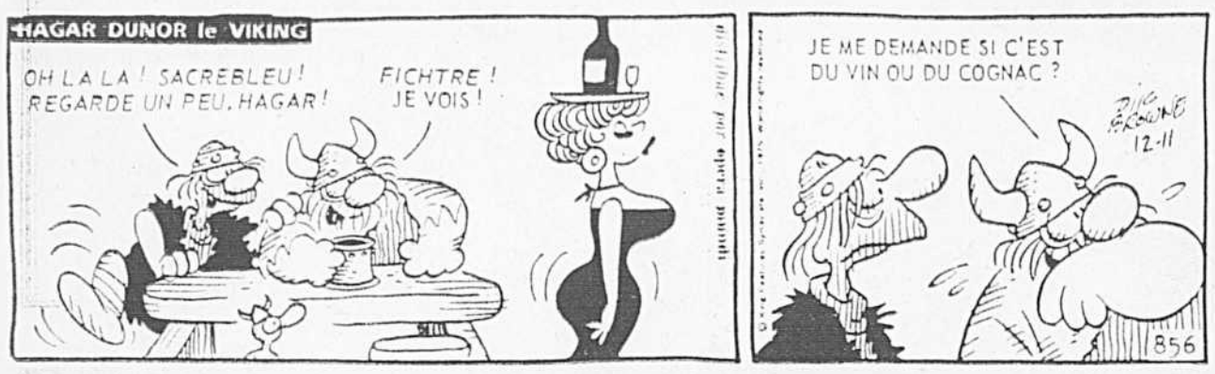
PHILOMÈNE



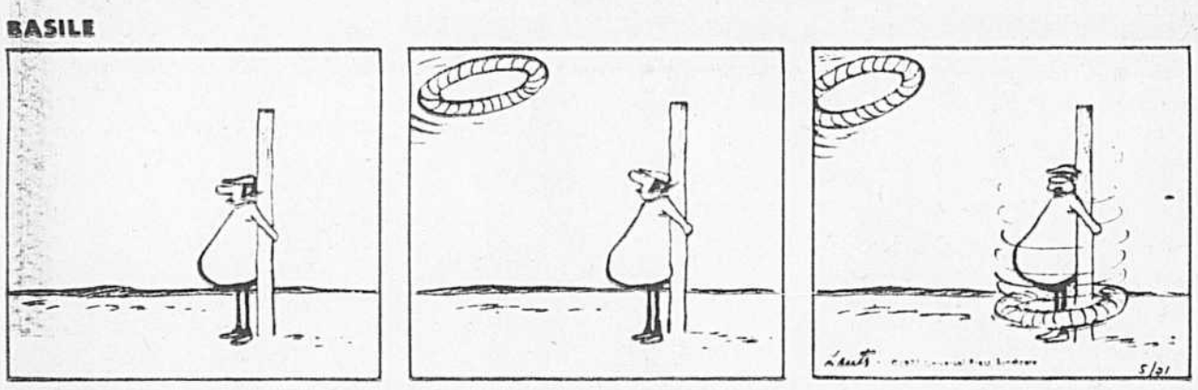
PEANUTS



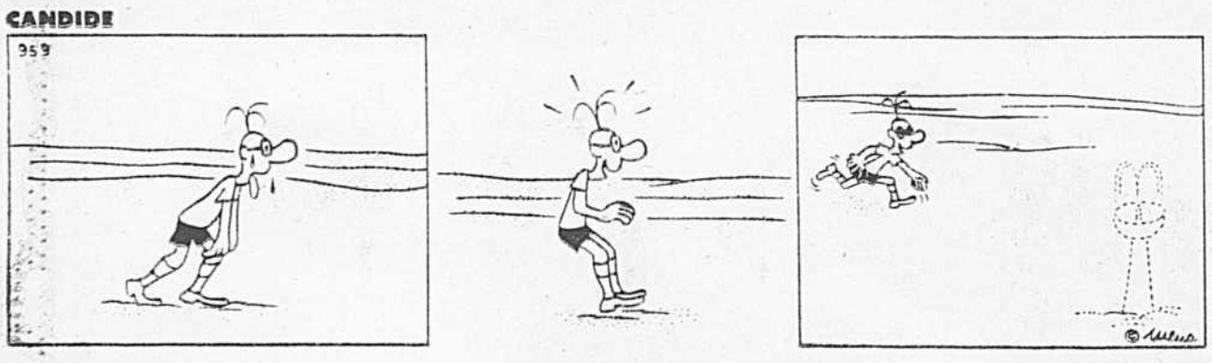
HAGAR DUNOR le VIKING



BASILE



CANDIDE



BOZO

MUTT ET JEFF

LES NAUFRAGÉS

votre horoscope

(AGENCE SCRIBEC)

LES ENFANTS NES CE JOUR seront doués d'une belle intelligence, d'une forte volonté et seront obstinés. Ils finiront par réussir dans la carrière choisie, après plusieurs revirements de situation au cours de leur vie mouvementée.

BELIER — DU 21 MARS AU 20 AVRIL

Une personne grisonnante s'intéresse à vos projets, mais vous la traitez avec indifférence. La journée est propice aux achats, aux entreprises commerciales. Ne vous laissez pas influencer par les gens qui vous complimentent.

TAUREAU — DU 21 AVRIL AU 20 MAI

Danger de discussion sans fin, pour un mot mal placé. En vous surmenant, vous risquez de nuire à votre santé. Laissez pour un moment les questions d'argent, et concentrez-vous sur les sentiments.

GEMEAUX — DU 21 MAI AU 21 JUIN

Une personne du sexe opposé ne demande pas mieux que de servir vos intérêts. Il se glisse dans votre entourage une personne peu digne de confiance. Un problème financier n'est pas à discuter en ce jour.

CANCER — DU 22 JUIN AU 22 JUILLET

Vous aurez l'occasion de discuter d'argent, d'affaires avec une personne bien disposée. On compte un peu plus sur votre bourse dans la famille. Pour un temps vous auriez profit à changer de groupe.

LION — DU 23 JUILLET AU 23 AOUT

Ne vous laissez pas décourager, même si on discute de situation délicate. On souhaiterait vous voir dans un milieu sportif ou social, où il y a beaucoup de bien à faire.

VIERGE — DU 24 AOUT AU 22 SEPTEMBRE

On vous appréciera un peu mieux; après avoir vu votre façon d'agir. Ne vous laissez pas impressionner par une personne légère. Vous faites bien de faire preuve d'indépendance.

BALANCE — DU 23 SEPTEMBRE AU 23 OCTOBRE

Un grand projet sera sous peu en bonne voie de réalisation, et l'on vous félicitera. Ne vous préoccupez pas des critiques, une personne importante s'intéresse à votre succès.

SCORPION — DU 24 OCTOBRE AU 22 NOVEMBRE

Il se peut qu'une affaire pressante vous soit soumise, c'est signe qu'on a confiance en vous. Une discussion familiale ne doit pas vous entraîner dans des paroles méchantes.

SAGITTAIRE — DU 23 NOVEMBRE AU 21 DECEMBRE

L'entourage se réjouit d'un événement profitable à tous. On vous demandera d'aider quelqu'un, et la récompense ne se fera guère attendre. Ne vous laissez pas influencer par la personne volage qui vous multiplie les conseils.

CAPRICORNE — DU 22 DECEMBRE AU 20 JANVIER

On vous offre une belle occasion d'augmenter vos revenus. Une discussion peut jeter l'émoi dans la famille, mais avec votre doigté habituel vous ramènerez l'harmonie. Un petit insuccès ne doit pas vous décourager.

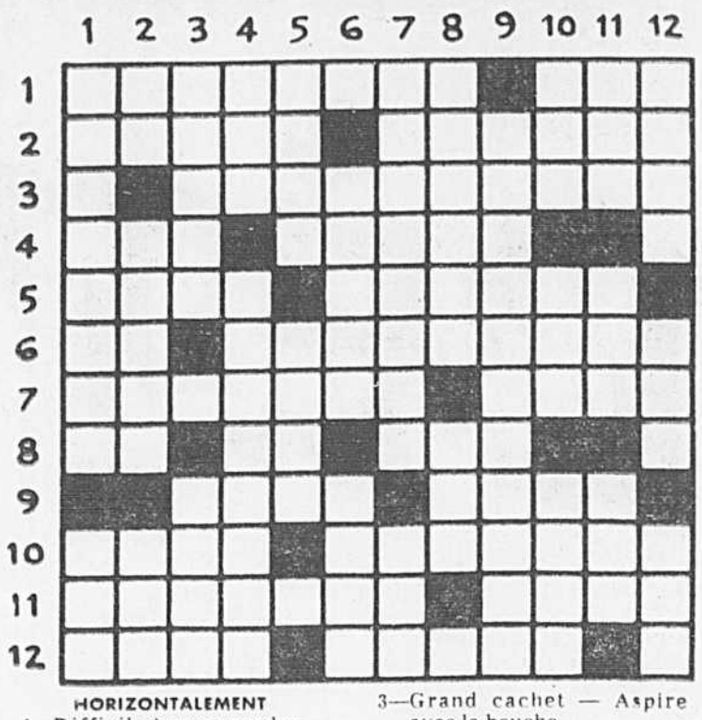
VERSEAU — DU 21 JANVIER AU 19 FEVRIER

En remplissant bien vos devoirs du matin, vous vous attirerez des compliments et l'admiration d'un être cher. Il faudra montrer plus de fermeté avec un être charmant mais volage. Petit désaccord à prévoir.

POISSONS — DU 20 FEVRIER AU 20 MARS

Une visite s'annonce, et qui sera profitable. Avec certains remaniements, on aide à la réalisation de l'un de vos plus chers projets. Les suggestions faites ont du bon et vous éviteront des difficultés.

MOTS CROISÉS



HORIZONTALEMENT

1—Difficile à comprendre — Point cardinal.
2—Élement du harnachement d'un cheval — Cabane destinée à abriter la mue des faucons.
3—Déposer des microbes sur un milieu de culture approprié.
4—Prénom féminin — Abrasif.
5—Chaque — Jeu d'esprit.
6—Ancienne ville de Mesopotamie — Réparé (soulier).
7—Supportée patiemment — Pied-de-veau.
8—Sièges — Béryllium — Benêt.
9—Ville de l'Elam — Estrade pour combats de boxe.
10—Objet sans nom précis — Parties d'un vêtement qui recouvrent les hanches.
11—Grandes masses de pierre dure — Affluent de l'Oubangui.
12—Aperçu approximatif — Aventurier anglais (1649-1705).

VERTICALEMENT

1—Élévation verticale d'un point au-dessus du niveau moyen de la mer — Sélection.
2—Prefixe qui double — Bateau à fond plat — Ecrivain suisse, né à Nyon.
3—Grand cachet — Aspire avec la bouche.
4—Façon particulière de s'exprimer — Fait pencher la balance.
5—Chausse-trape — Epoques.
6—Ville de Syrie, sur l'Oronte — Nom espagnol de l'Ebre.
7—Considérables — Roi de Juda.
8—Massacre — Métaux.
9—Obscure.
10—Indique que la liste est incomplète — Son eau est salée — Nuages.
11—Sainte — Nommé à une fonction — Suspension d'une action.
12—Préfixe qui multiplie par un billion — Attendri — Qui n'a pas d'embonpoint.

Solution au prochain numero

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	B	E	N	I	T	I	E	R	■	B	A	L
2	O	P	A	L	E	■	T	O	T	A	L	E
3	U	R	■	E	R	S	■	S	O	U	T	E
4	G	I	N	■	N	E	R	E	I	D	E	■
5	E	S	E	R	I	N	E	S	■	E	R	E
6	O	■	N	U	R	S	E	■	E	T	E	S
7	I	N	N	E	■	E	L	A	N	■	R	P
8	R	A	I	L	S	■	L	I	E	E	■	I
9	■	T	■	L	A	M	E	S	■	T	U	E
10	A	T	T	E	L	E	■	E	T	A	N	G
11	R	E	A	■	L	A	S	S	E	■	I	L
12	A	R	C	H	E	T	S	■	R	I	R	E

Solution du dernier problème

MOT-MYSTÈRE

VILLES — Un mot de 4 lettres

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
1	A	M	I	L	L	S	O	A	B	L	I	B	A	L	E
2	N	Y	U	Y	P	S	E	U	E	C	A	L	P	L	N
3	A	C	O	R	L	O	E	L	O	W	B	A	Z	E	E
4	S	N	O	O	S	S	R	R	A	C	I	E	A	I	R
5	E	A	E	G	E	I	L	T	D	P	S	C	R	K	T
6	T	N	A	L	I	M	T	R	O	N	L	O	G	N	N
7	N	O	P	L	U	O	E	S	E	U	O	S	M	G	E
8	A	A	Y	N	E	G	A	D	B	E	E	L	T	N	C
9	N	N	T	K	L	A	O	N	L	N	D	R	R	I	N
10	O	I	A	A	O	E	A	L	E	E	O	I	I	L	E
11	O	A	I	S	L	T	I	H	P	U	C	B	L	A	L
12	G	B	P	L	S	V	T	C	O	G	L	A	T	E	A
13	N	R	E	I	E	A	S	I	R	A	P	S	P	E	V
14	A	U	H	S	I	N	U	T	T	R	E	M	O	R	L
15	R	E	H	C	O	L	C	E	E	P	S	A	M	A	D

AGEN, ALBI, ALES, ALGER, ATHENES, BALE, BERNE, BILBAO, CAEN, CENTRE, CITE, CLOCHER, DAMAS, EALING, EDILE, GRAZ, ISTANBUL, KIEL, LAON, LE CAP, LIEGE, LIMA, LONDRES, LYON, MILAN, MOSCOU, MURS, NANCY, NANTES, NAPLES, NASSAU, ODENSE, OSLO, OTTAWA, PARIS, PEST, PLACE, PORTE, PORTO, PRAGUE, RANGOON, ROME, RUELLE, SANA, SEOUL, SEVILLE, SOFIA, TAIPEH, TOKYO, TROU, TUNIS, URBAIN, VALENCE

Solution du dernier problème: PONT

Explication du jeu

Éliminez un à un les mots de la liste que vous repérez dans la grille. Ces mots peuvent se lire horizontalement, verticalement, diagonalement, de droite à gauche, de gauche à droite, de bas en haut et de haut en bas.

Les lettres qui vous resteront composent le mot-mystère.

LA NATATION/ Des précautions indispensables

© Chancerel Éditions 1976

jouer aux échecs

PAR CAMILLE COUDARI (collaboration spéciale)

Certaines combinaisons peuvent être qualifiées de brillantes, d'autres de profondes, d'autres, enfin, d'astucieuses. Ce dernier genre est un des moins communs. Si on devait le définir, on le caractériserait, sans doute, par le fait qu'il comporte un facteur difficile à cerner dans la vie, et encore plus aux échecs: l'ironie.

La combinaison "astucieuse" débute volontiers en piège, ou, du moins, par une provocation de l'adversaire, un défi. Mais, pour être véritablement astucieuse, il faut qu'elle présente, à son point culminant, une position dans laquelle l'adversaire se trouve dans un état d'impuissance qu'il a lui-même recherché, et qui le laisse tellement démuni que c'en est vraiment **comique**.

Dans la partie Wachtel-Day qui suit — jouée dans le championnat de l'Ontario le mois dernier — les Noirs appliquent une combinaison typique de ce genre.

Day, un des meilleurs joueurs au Canada, est spécialiste des tournois suisses. À la différence des tournois internationaux, où annuler, même contre un joueur de cote plus faible, est monnaie courante, on sait que dans les tournois suisses, le meilleur joueur doit pratiquement toujours essayer de forcer le gain. Sinon, la perte d'un demi-point, sur un total de cinq ou six rondes, représente un handicap presque impossible à effacer.

De telles conditions de jeu influent, bien entendu, sur le style. Souvent, il faut laisser de côté un plan absolument correct — mais donnant à l'adversaire de bonnes chances d'annuler — en faveur de complications ténébreuses, d'escarmouches "éclair", susceptibles de lui faire perdre le fil de la partie. C'est donc là un domaine rêvé pour déployer la ruse, le bluff, l'art de prendre des risques calculés, et Day est passé maître en la chose.

Avant de voir, cependant, la combinaison malicieuse qui lui livre son rival — un maître côté à 2214 — pieds et poings liés, examinons la façon dont Day crée la mêlée qui en sera à l'origine.

La position est normale jusqu'au 13e coup noir. Il est vrai que les Blancs auraient pu jouer 13 Ce1, avec l'idée de Cd3. Toutefois, il n'y a rien à redire à 13 Cd2.

Le coup 13... est typique du style de Day. Ce n'est guère plus qu'un instant d'attente, histoire de laisser voir venir l'adversaire. Il est vrai que, dans certaines positions semblables à celle-ci, Rh8 a le mérite de préparer Cg8, en vue de défendre la case h6 ou même de jouer Ce7 ou Ch6. Cependant, dans cette position-ci, les Blancs n'exercent aucune pression sur h6 et la manoeuvre Cg8-e7, longue en soi, ne semble pas présenter une quelconque utilité. Donc Ch5 tout de suite, ou Ce8, ou même Tb8 étaient plus actifs que Rh8, qui doit être considéré autant comme une perte de temps que comme un coup d'attente.

Le coup 14 f4 s'insère dans l'esprit de la position. Comme alternative, les Blancs avaient aussi 14 a3 dans l'intention de jouer sur l'aile dame. Il est fort possible, toutefois, que 14 Rh2 ait été une prudente manière de préparer f4 (ex.: 14 Rh2, Ch5; 15 Ff3, Cdf6 ou Chf6; 16 a3 et les Blancs ramènent le jeu vers l'aile dame).

Au lieu de 15 Rh2, les Blancs pouvaient sérieusement songer à 15 Ce2. Pourtant le coup du roi ne devrait pas avoir les funestes conséquences qu'il eut dans la partie, et il est en fait plus actif.

C'est au quinzième coup des Noirs que la partie devient vraiment intéressante. Les Noirs mettent leur fou à h6 pour faire pression sur f4. Or, en principe, dans ce genre de positions, le fou est très bien où il est en g7, surtout que la case-pivot est toujours e5. Les Noirs essaient de prévenir toute pression sur e5 en mettant f4 eux-mêmes sous feu. Mais, le fait demeure qu'ils viennent d'ôter une de leurs principales sentinelles chargées de la garde de e5.

À priori, donc, nous pouvons dire que 15 ... Fh6 est stratégiquement suspect. Il ne s'agit pas de dire que c'est un coup perdant, loin de là. Mais les Blancs n'ont fait aucune erreur, si bien que rien ne devrait justifier, tactiquement ou d'autre manière, le fait que les Noirs dérogent à l'idée majeure de leur ouverture: le contrôle des cases noires du centre avec l'aide du fou en fianchetto.

La partie va donc se jouer au cours des tout prochains coups. Les Noirs bifurquent, et prennent un risque positionnel, en misant sur le fait que, ayant l'attention détournée par les complications tactiques, les Blancs vont oublier de suivre leur plan d'ensemble.

Pourtant, le coup 16 De2 est sain: il met la dame en jeu, et une pièce majeure sur la colonne e.

Les Noirs sont pratiquement obligés, afin de continuer leur raid sur f4, de jouer 16 ... exf4. Car 16 ... f5 tout de suite permettrait aux Blancs de sacrifier la qualité pour un pion et l'encerclement total de l'aile dame noire: 16 ...f5; 17 fxe5, f4 (si Fxe3; 18 exd6); ; 18 gxf4, Fxf4+; 19 Fxf4, Cxf4; 20 Txf4, Txf4; 21 e6, Ce5; 22 De3, Tf8; 23 a4, etc...

Le moment critique de la lutte est le 17e coup des Blancs. En reprenant en f4 avec le pion g, ils donnent aux Noirs la chance d'ouvrir la colonne f avec la tour noire attaquant cette cible une troisième fois.

Malgré les apparences, il eut fallu reprendre avec le fou. Il semble qu'il soit souhaitable pour les Blancs de conserver leur fou sur cases noires. Mais cette pièce à e3 se trouve entre les pattes, si je puis dire, des autres, vu que — rappelons-le — c'est la case e5 qui va être cruciale dans quelques coups. La paire des fous importait moins, par conséquent, que la réponse logique au plan douteux noir (F16): l'accélération de la pression sur e5.

Le coup 17 Fxf4 était donc tout indiqué. Si les Noirs n'échangent pas et jouent 17 ... Fg7, ils ont bien un trou en e5, mais ont perdu trop de temps pour vraiment en profiter: 17 Fxf4, Fg7; 18 Cf3, Ce5 (si f5; 19 exf5, Txf5; 20 De7 avec forte attaque); 19 Cxe5, dxe5; 20 Fe3 et les Blancs sont mieux car les Noirs ne sont pas en mesure d'avancer en f5 sans problèmes (20 ... f5; 21 exf5, Fxf5; 22 Fe4!).

D'autre part, si les Noirs échangent, les Blancs n'ont plus aucune inquiétude sur l'aile roi, le jeu revient au centre, et le développement blanc supérieur leur confère l'initiative: ex. 17 Fxf4, Cxf4: 18 gxf4, f5; 19 Tbe1.

L'erreur 17 gxf4 perd non seulement l'occasion de "réfuter" Fh6, mais — comme nous l'avons souvent vu — elle rend le mauvais coup ennemi **bon**. C'est l'effet bien connu du boomerang.

De plus, elle ouvre tout grand le chemin à **l'astucieuse** combinaison inaugurée par 19 ... Cxf4 (voir diagramme A).

Peu désireux de se retrouver avec un pion de moins sans compensation (c'était pourtant sans doute leur meilleure chance), les

Blancs forcent la situation par 20 Dg4, pour soudain voir leur dame prise au piège après le tranquille 22 ... Rg8. Triomphe de l'araignée tisseuse de pièges perfides...

1	Cf3	Cf6
2	g3	d6
3	Fg2	g6
4	0-0	Fg7
5	c4	0-0
6	Cc3	e5
7	d4	Cd7
8	e4	c6
9	h3	Db6
10	d5	c5
11	Tb1	a6
12	Fe3	Dc7
13	Cd2	Rh8
14	f4	Ch5
15	Rh2	Fh6
16	De2	exf4
17	gxf4	f5
18	exf5	Txf5
19	Fe4	Cxf4
20	Dg4	Ce5
21	Dh4	Th5
22	Df6+	Rg8
23	Txf4	Fg7
24	Rg1	Fxf6
25	Abandon	

le bridge

PAR ÉMILE QUINTAL (collaboration spéciale)

L'espoir n'est pas suffisant habituellement pour apporter des levées à la table de bridge. C'est ce que constata un des joueurs installés à l'une des tables où se présenta la donne ci-dessous lors d'épreuves de championnats récemment. En effet, au cours des enchères, il est toujours risqué de compter sur son partenaire pour remporter un certain nombre de levées, particulièrement si celui-ci a constamment passé parole.

Donneur: Est.
Les deux côtés vulnérables.

Nord
♠ R 10 6 2
♡ D 5
◇ V 10 5 4
♣ R D 2

Ouest
♠ V 9 4 3
♡ 7 4
◇ A R D 9 2
♣ V 4

Est
♠ 7 5
♡ R 10 9 6 2
◇ 6
♣ 10 7 6 5 3

Sud
♠ A D 8
♡ A V 8 3
◇ 8 7 3
♣ A 9 8

Les enchères:

Est	Sud	Ouest	Nord
Passe	1 SA	passe	2 Tr
passe	2 Ca	contre	surcontre
passe	passe	passe	

Entame: le roi de carreau.

Les joueurs en Nord et Sud étaient évidemment des adeptes de l'ouverture d'enchère à un sans atout avec quinze à dix-huit points de hautes cartes. Nord décida de temporiser en déclarant deux trèfles (il ne s'agissait pas en l'occurrence de la convention de Stayman), histoire de permettre à son coéquipier de faire une autre déclaration au niveau le moins élevé. La réplique à deux carreaux était une conventionnelle impérative pour une ronde d'enchères. Mais à ce point, Ouest s'enthousiasma et y alla d'un contre, sans doute convaincu que ses adversaires continueraient à enchérir, son but principal étant d'indiquer une entame à son partenaire au cas où Nord et Sud atteindraient un contrat dans l'une ou l'autre des majeures. Mal lui en prit, car Nord, avec ses onze points de hautes cartes et ses quatre carreaux, opta pour un surcontre, suivi de trois passe-parole.

Ouest encaissa trois levées à l'atout et revint du sept de coeur, ce qui permit au déclarant de prendre deux levées à cette couleur, trois à pique, deux à trèfle et une à carreau avec le valet de Nord, soit un total de huit levées et 710 points pour le succès de son contrat à deux carreaux surcontré. Vous aurez sans doute remarqué que Sud aurait pu obtenir une levée de plus en prenant l'impasse du dix de pique contre le valet d'Ouest, mais ce faisant il aurait exposé le succès de son contrat si le valet de la plus haute majeure s'était trouvé dans la main d'Est; de toute façon, ses huit levées, au lieu de neuf, lui valurent quand même une marque maximum.

FAITES PORTER À VOTRE COMPTE CHARGEX
vous n'avez qu'à donner votre numéro en commandant votre annonce.
les petites annonces
285-7111

WOODHAVEN
Cette annonce est valide jusqu'au 8 juin ou écoulement de la marchandise.
BUILDALL MAGASIN ASSOCIÉ

CLÔTURE DE MAILLE DE CHAÎNE
Fini recouvert de vinyle vert
4' x 50'
$36.95
Toutes pièces disponibles

CLÔTURES
SECTION DE 8 PIEDS
ÉPINETTE PRÉCOUPÉE
PANIER
48" $8.16
60" $10.20
72" $12.24

GOUTTIÈRES PLASMO
Gouttière 10" $5.99
Descente de gouttière 10" $5.99

TABLE À PIQUE-NIQUE
de 6 pieds, facile à assembler et à finir. Pour une famille de six.
Prix spécial: $19.95

PANNEAUX PVC
PLASTIQUE ONDULÉ — COULEURS ASSORTIES 24" x 96" $2.58 ch.

Meubles en bois teint rouge (REDWOOD)
RÉG. SPÉCIAL
#1791- Chaise droite et coussins $46.79 $39.77
#1793- Chaise longue et coussins $78.49 $66.71
#1794- Tête-à-tête et coussins $93.25 $79.26
#1700-2 1 paire 30". Bancs demi-cercle ..... la paire $37.99 $32.29
#1699- Table ronde 38" de diamètre $51.15 $43.47

INTIMITÉ
48" $10.88
60" $12.12
72" $14.16

TONDEUSE
Modèle 187-207
22", Briggs Stratton, moteur à 4 cycles de 3.5 ch vapeur.
Régulier $146.95
SPÉCIAL: $124.90

CLÔTURES PALISSADES
60" $12.95
Poteaux 4" x 4" en cèdre non inclus

SPÉCIAL
1" x 6" x 4'
1" x 6" x 5'
1" x 6" x 6'
12¢ pi lin.

CHARGEX
master charge
4630, chemin Chambly — Saint-Hubert
678-9010 — 866-8301
HEURES D'AFFAIRES
LUN.—MAR.—MERC. 8.30 A.M. À 6 P.M. JEU.— VEN. 8.30 A.M. À 9 P.M. SAMEDI 8.30 A.M. À 5 P.M.
Rue Saint-Charles Longueuil
WOODHAVEN
Chemin Chambly
Route 9

Londres s'inquiète de la montée du nationalisme écossais

LONDRES (AFP) — La montée du nationalisme écossais inquiète le gouvernement de Londres. Curiosité du folklore politique jusqu'au début des années 70, le Parti national écossais (S.N.P.) est devenu depuis les consultations électorales récentes une force crédible, un grain de sable dans le mécanisme bien huilé du bipartisme britannique.

Ce n'est qu'en 1970 qu'un nationaliste écossais, Donald Stewart, a remporté pour la première fois un siège à Westminster lors d'une élection générale. En février 1974, les nationalistes écossais, avec sept sièges et 20 pour cent des voix en Ecosse remportent un succès inattendu. En octobre, la victoire est encore plus nette, puisque le S.N.P. arrache onze sièges. Représentant près de 30 pour cent de l'électorat écossais, le S.N.P. est devenu le deuxième parti d'Ecosse.

Aux élections locales de mai 1977, la progression du S.N.P. se confirme: les nationalistes enlèvent plus de cent sièges dans les organismes municipaux et régionaux et infligent une sévère défaite au Labour.

Au point qu'au lendemain même du scrutin Elizabeth II, devant les deux Chambres du Parlement réunies, croit devoir rappeler, avec l'accord du premier ministre James Callaghan, qu'elle ne peut oublier qu'elle a été couronnée en tant que souveraine du Royaume-Uni.

Objectif: indépendance

Car l'indépendance de l'Ecosse, même si la terminologie du S.N.P. est quelquefois floue, reste l'objectif numéro un des nationalistes.

Contrairement à d'autres mouvements séparatistes européens, le S.N.P. condamne toute forme de terrorisme — et notamment les exactions de la Tartan Army — pour parvenir à ses fins. D'autre part, le S.N.P. n'entend pas, une fois l'indépendance acquise, couper totalement les ponts avec l'Angleterre.

Il est évident que l'Ecosse se trouve dans une situation de relations privilégiées avec l'Angleterre, souligne Andrew Welsh, l'un des membres du groupe S.N.P. à la Chambre des Communes. Par dessus tout, l'influence anglaise se fait sentir par la communauté de langue, la symbiose économique et des liens très étroits sur les plans culturel, politique et social.

D'où la volonté des nationalistes de mettre en oeuvre une forme d'indépendance dans l'interdépendance avec la Grande-Bretagne. Après l'indépendance de l'Ecosse, une convention composée de représentants de l'Ecosse et de la Grande-Bretagne assurerait une liaison organique entre les deux pays.

Formé sur le modèle du Conseil nordique des pays scandinaves, cet organisme se réunirait deux fois par an. La convention serait dominée par un conseil siégeant au moins une fois l'an au niveau des chefs de gouvernement.

Politique étrangère

En politique étrangère, les nationalistes écossais sont nettement tournés vers le grand large: maintien au sein de l'OTAN, liens privilégiés avec l'Amérique du nord et l'ensemble du Commonwealth.

Sur le chapitre de l'Europe, le S.N.P. est pour le moins réservé. C'est un oui du bout des lèvres à la C.E.E., avec pour condition principale que les Neuf reconnaissent à Edimbourg une zone de pêche exclusive de 100 milles, plus une deuxième zone de pêche réglementée de 100 milles également. Un référendum serait organisé pour décider du maintien de l'Ecosse au sein de la C.E.E., mais il est clair que le S.N.P. recommanderait le non si ces conditions n'étaient pas réunis. Les nationalistes écossais sont également hostiles à toute mesure d'intégration politique. L'Union européenne, estiment-ils, ne ferait qu'aliéner une liberté nouvellement acquise.

Sur les autres chapitres, les nationalistes présentent un programme sans originalité marquante et dans l'ensemble assez conservateur. Tout au plus quelques mesures concrètes pour rompre avec tel ou tel aspect de l'organisation politique, économique ou administrative héritée de la Grande-Bretagne.

Sur le plan économique, le pétrole est l'argument massue des nationalistes écossais. L'or noir extrait des puits de la Mer du Nord, c'est leur richesse nationale. Pour le S.N.P., 100 pour cent des revenus du pétrole doivent revenir à l'Ecosse.

Un argument qui, semble-t-il, ne laisse pas indifférent les quelque 5,2 millions d'Ecossais et ce n'est pas un hasard si les premiers succès parlementaires du SNP coïncident avec le début véritable de la production en Mer du Nord.

Beaucoup d'Ecossais, même s'ils ne croient pas à l'indépendance, voient dans ce mot d'ordre simple une réponse au sous-développement relatif de l'Ecosse. Un moyen aussi pour prendre quelque distance vis-à-vis d'une Angleterre en proie au marasme économique.

Dans l'immédiat, les nationalistes disposent d'un atout de poids sur le plan politique: l'absence de politique régionale claire aussi bien chez les conservateurs que chez les travaillistes.

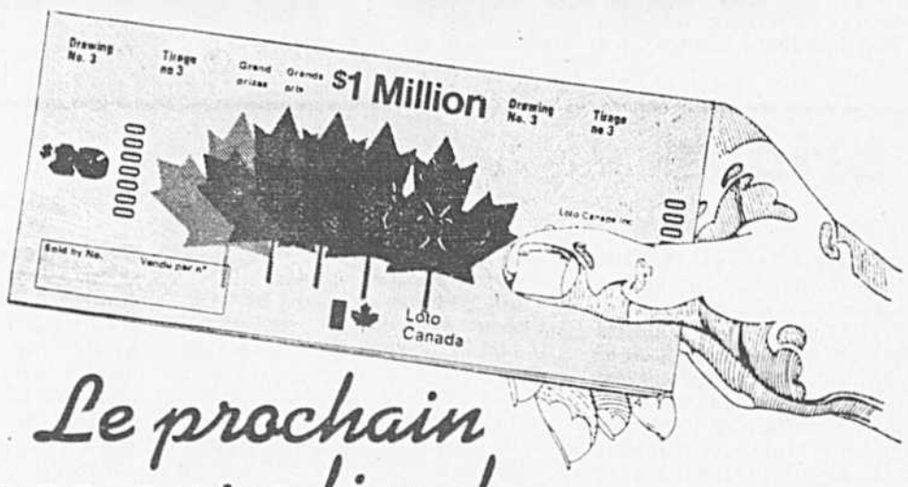
La réponse de Londres aux nationalismes écossais et gallois, c'était la dévolution, c'est-à-dire la création à Cardiff et Edimbourg de parlements régionaux élus au suffrage universel. Le projet est accueilli favorablement par les nationalistes, mais le leader du SNP, William Wolfe précise bien qu'il considère la dévolution comme une étape vers l'indépendance.

Depuis, il semble que les deux grands partis, très divisés sur ce sujet, aient fait quelque peu marche arrière.

En février dernier, le gouvernement travailliste était mis en échec, les Communes refusant d'adopter la procédure d'urgence qui aurait permis de sortir la discussion de l'impasse où elle se trouvait. De son côté, le leader du Parti conservateur Margaret Thatcher affirmait le 14 mai devant les tories écossais que le parti ne se sentait plus lié par l'obligation d'instaurer à Edimbourg une assemblée régionale élue au suffrage universel direct.

Les nationalistes, qui voient pour le moment écarté tout risque de récupération, se sentent donc maintenant le vent en poupe. Les prochaines élections générales pourraient se tenir à la fin de cette année ou l'année prochaine. Le S.N.P. a déjà décidé que ces élections devraient être celles de l'indépendance.

Faites vite!



Le prochain tirage aura lieu le

19 JUIN.

Achetez vite vos billets.

12 grands prix de $1 million chacun
8 grands prix de $100,000 chacun

Loto Canada $Million

La tuberculose tue plus de 400,000 personnes par an

NATIONS UNIES, Genève, (AFP) — La tuberculose tue plus de 400,000 personnes chaque année dans le monde, a indiqué à Genève, l'Organisation mondiale de la Santé (OMS), qui précise qu'il y a environ 8 millions de personnes atteintes de cette maladie.

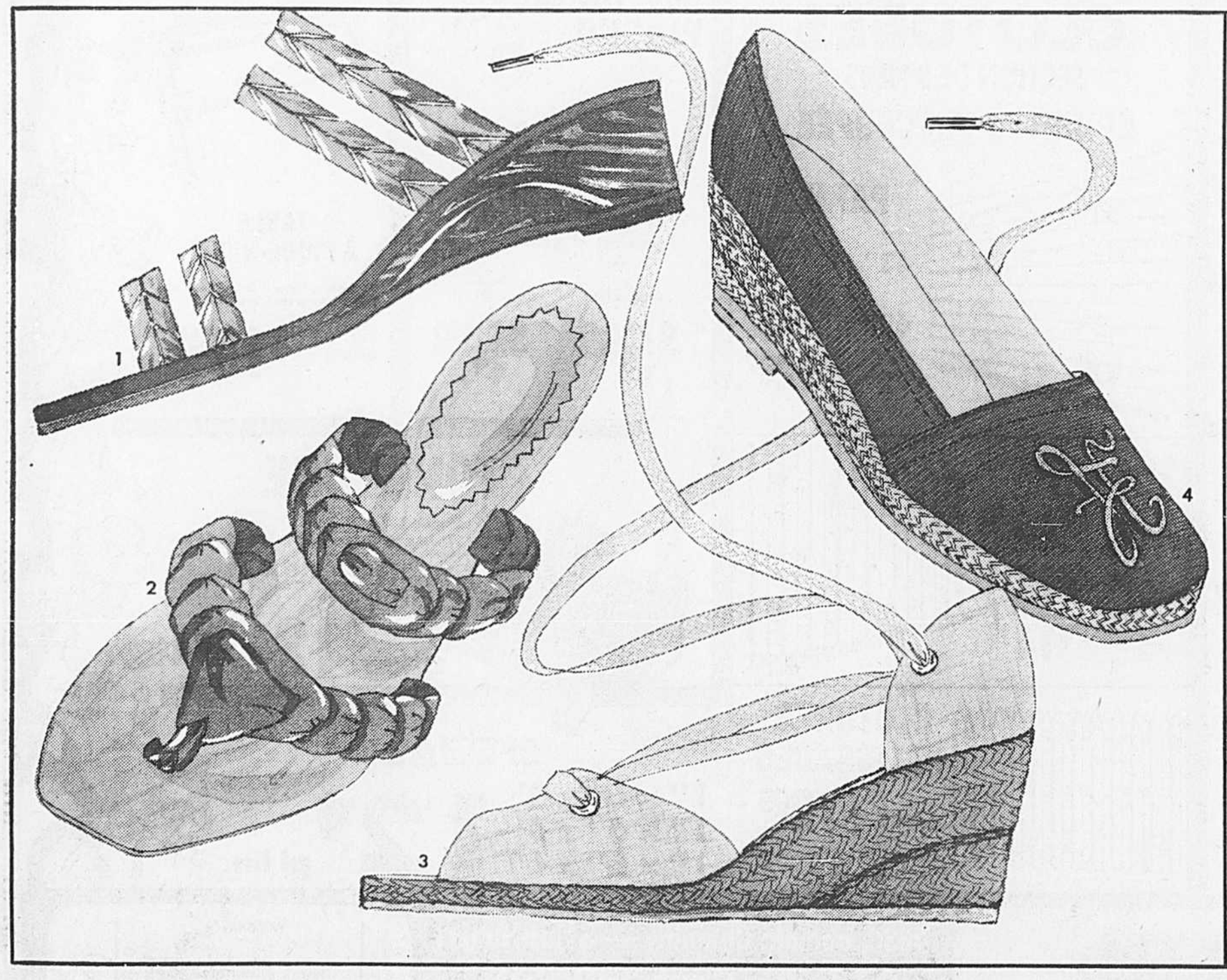
L'OMS ajoute que le temps du sanatorium est oublié. Le nouveau traitement permet aux malades de demeurer dans la collectivité sans représenter un danger pour leur entourage. Ils peuvent continuer à gagner leur vie et à mener une existence normale.

De ce fait, le nombre de lits réservés aux tuberculeux, précise l'organisation, dans les établissements hospitaliers est tombé de 870,000 en 1965 à 609,000 en 1975. D'autre part le nouveau traitement revient moins cher: 11.55 dollars contre 35 à 40 dollars par jour, ajoute l'OMS.

LES PETITES ANNONCES, C'EST UN PLACEMENT SÛR

la presse

285-7111



Des pieds élégants et à leur aise à bons prix

1. et 2. Deux modèles de sandales fines et légères, avec empeigne en cuir de ton brun rouge et talon compensé. Pointures 6 à 10M. Aussi demi-pointures. (238)

Prix Eaton

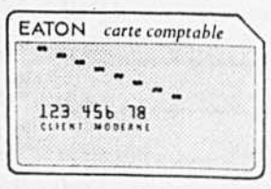
10.99 la paire

3. et 4. Deux modèles d'espadrilles bien dans la note 77, en toile unie et à talon compensé cordé. Pointures 6 à 10. Aussi demi-pointures. L'un est de forme classique et se fait en noir, marine, ivoire. L'autre se lace sur la jambe et se fait en noir, marine, beige et rouge. (338)

Prix Eaton

19.99 la paire

Eaton Centre-ville (2e étage) et à ou par Anjou, Pointe-Claire, Cavendish, Laval, Ottawa, Sherbrooke et Ste-Foy. (238-338). Vous pouvez commander par téléphone jusqu'à épuisement du stock.



La carte-comptable Eaton, une façon moderne de magasiner.

EATON

Centre-ville: 10h à 18h; jeu. ven. 10h à 21h; sam. 9h30 à 17h. Autres magasins Eaton: 9h30 à 18h; jeu. ven. 9h30 à 21h; sam. 9h30 à 17h. Téléphone: 8h30. 842-9211

Proto-zoologues en congrès

NEW YORK (AFP) — Le cinquième congrès international de protozoologie se tiendra à New York du 27 juin au 2 juillet prochain, sous la présidence du prof. William Trager, de l'université Rockefeller.

Parmi les nombreux pays qui y seront représentés, figurent les États-Unis, la France, le Mexique, le Brésil, l'Argentine, la Colombie, le Venezuela, Costa Rica, l'Union soviétique, le Royaume-Uni, le Japon, le Canada, l'Allemagne fédérale, la Belgique, la Pologne, la Tchécoslovaquie, les Pays-Bas, l'Autriche, le Danemark, Israël, la Suisse, l'Italie, l'Irak, l'Espagne, la Roumanie, l'Inde, le Nigeria et le Kenya.

Au programme du congrès sont inscrites diverses tables rondes. L'une d'elles portera sur l'environnement et la pollution: les effets des polluants sur les protozoaires feront l'objet de plusieurs communications. Un symposium sera consacré aux effets économiques et sociaux des protozoaires.

Photos historiques du Québec à Paris

PARIS (AFP) — Un groupe de photographes québécois présente actuellement, dans une galerie parisienne, une collection de photos historiques.

Il s'agit d'une sélection de 75 photographies se rapportant à la vie et aux événements dans la région du Saguenay - Lac-Saint-Jean entre 1875, (date de la plus ancienne épreuve représentant des colons de Tadoussac) et 1951.

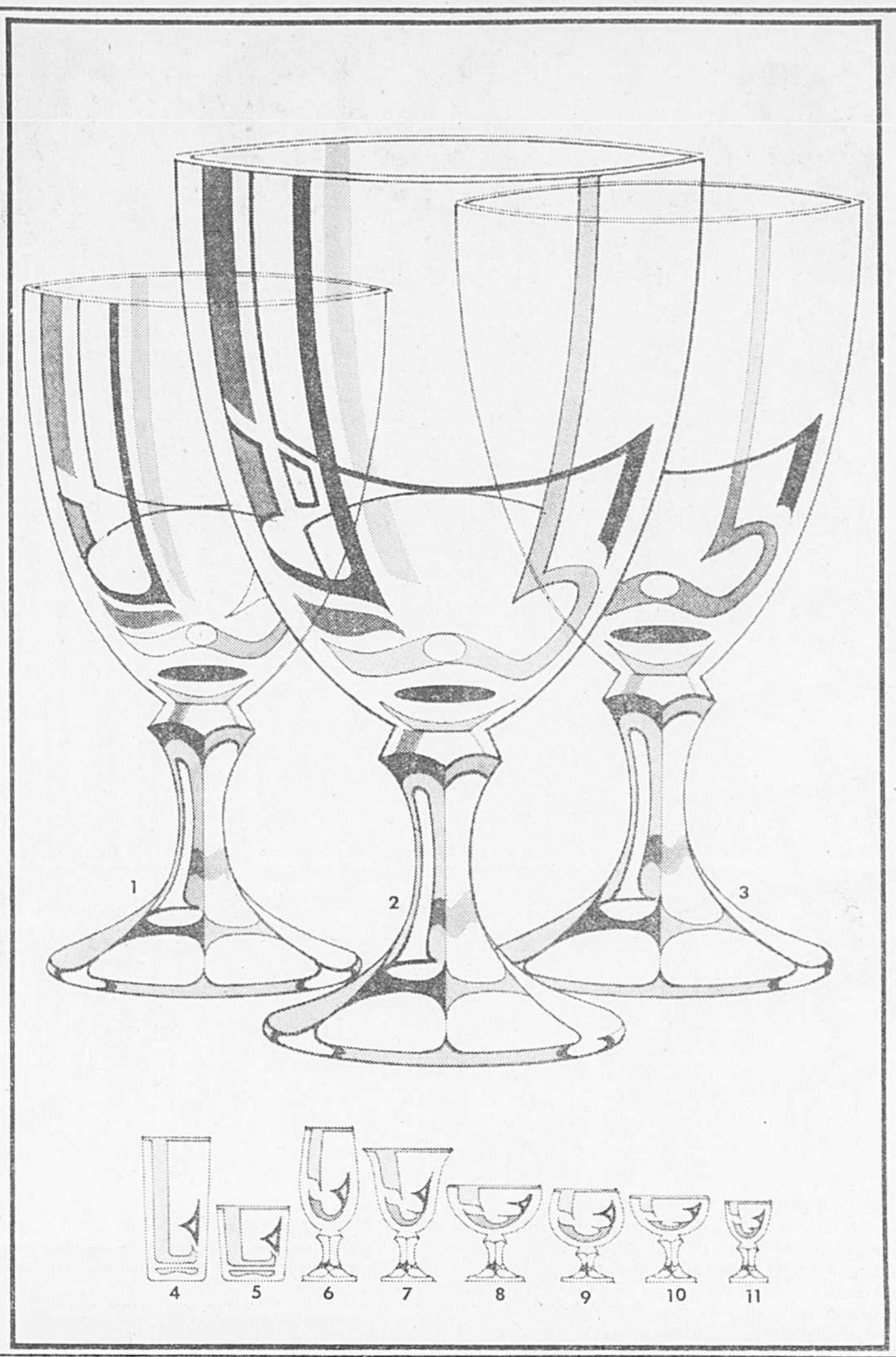
Cette exposition titrée la Débâcle, présente les images désuètes d'un passé pas tellement lointain. Elle constitue un témoignage du mode de vie et de sa qualité, des moeurs et de l'environnement, d'une époque révolue, avec des scènes familiales, des portraits de religieux, des représentations de magasins, d'usines ou de fermes, des attitudes d'écoliers, de joueurs de hockey, de balayeurs ou des premiers pompistes.

Kissinger s'oppose à Cuba

DALLAS, Texas (AFP) — Les États-Unis ne devraient pas renouer des relations diplomatiques avec La Havane et devraient demander au gouvernement cubain de retirer ses troupes d'Afrique, estime l'ancien secrétaire d'État Henry Kissinger.

M. Kissinger, qui tenait ces propos devant une réunion de membres du parti rébublicain à Dallas, au Texas, a ajouté que Cuba avait aidé l'Union soviétique à accroître son influence sur le continent africain. La sécurité, le progrès et la liberté dans le monde sont la responsabilité des États-Unis, a-t-il déclaré.

Le département d'État a annoncé la semaine dernière que les États-Unis et Cuba allaient échanger des représentants diplomatiques comme amorce à une reprise des relations entre les deux pays.



EATON

25%
de rabais!
Verres de belle qualité Clarity

Prix courant Eaton 2.00 ch.

6 pour 8.99

Une table étincelante met déjà les convives en appétit. Voici une bonne occasion de vous procurer à prix raisonnable des verres bavarois de haute qualité. Ils ont l'apparence, l'éclat et même le son du cristal. En exclusivité chez Eaton, cette collection Clarity vous fournit le verre approprié à chaque boisson: 1. sherry ; 2. goblet; 3. vin rouge; 4. hi-ball; 5. old fashioned; 6. whisky sour; 7. tulipe à vin; 8. champagne; 9. cognac; 10. cocktail; 11. liqueur. Eaton Centre-ville (4e étage) et à ou par Anjou, Pointe-Claire, Cavendish, Laval, Ottawa et Ste-Foy (252). Venez ou téléphonez 842-9211.

L'éclat du cuivre et les qualités de l'aluminium

Du pays des gourmets, la France, nous arrivent les ustensiles Tournus en cuivre doublé d'aluminium. Ils sont si décoratifs que vous hésiterez peut-être à vous en servir, mais n'ayez crainte, avec un minimum de soin, ils brilleront durant des années et des années. La riche couleur du cuivre ajoutera une note chaleureuse à votre cuisine et vous serez fière d'exhiber vos splendides ustensiles Tournus. Une laque protectrice recouvre le cuivre, vous pouvez l'enlever en plaçant l'ustensile dans l'eau bouillante additionnée de bicarbonate de soude.

Poissonnière avec couvercle et grille, 50 cm	98.98
Casserole avec couvercle, 16 cm	34.98
Casserole avec couvercle, 14 cm	29.98
Casserole avec couvercle, 12 cm	24.98
Poêlon rond, 24 cm, sans couvercle	29.98
Poêlon rond, 16 cm, sans couvercle	19.98

Eaton Centre-ville (4e étage) et à ou par Anjou, Pointe-Claire, Cavendish, Laval, Ottawa, Sherbrooke et Ste-Foy (254). Venez ou téléphonez 842-9211. Utilisez votre carte-comptable Eaton.

Visitez La Cuisinerie, notre nouvelle boutique d'ustensiles de cuisine, au Centre-ville et à Ste-Foy. Tout y est, du strict nécessaire aux articles

Les Grands Ballets Canadiens

SOYEZ DES NÔTRES!

Eaton a le grand plaisir de se joindre à Ludmilla Chiriaeff, fondatrice et directrice des Grands Ballets Canadiens pour vous faire part du nouveau programme de leur 20ième saison. La sélection comprend:
- Les Grands Ballets Canadiens
- Les Ballets Jazz
- Le Ballet National du Canada avec Rudolph Nureyev

Alors, n'attendez pas plus longtemps et joignez-vous aux Grands Ballets Canadiens. La date limite d'abonnement est le 31 août 1977.
Pour de plus amples informations, téléphonez au 487-1232

La Cour suprême tranchera la discorde sur le Concorde

NEW YORK (AFP) — La question de la mise en service du supersonique Concorde à l'aéroport Kennedy ne sera pas réglée par la décision de la Cour d'Appel de New York qui sera connue dans quelques jours, mais sera portée de toutes façons devant la Cour suprême des Etats-Unis, ce qui fera traîner l'affaire pendant des mois, soulignent les observateurs.

En effet, chacune des parties au procès, les compagnies Air France et British Airways d'une part, le Port Authority de New York et New Jersey d'autre part ont annoncé leur intention de faire appel auprès de cette ultime instance au cas où la décision du juge Irving Kaufman, président de la deuxième Cour d'appel, actuellement saisi de l'affaire, leur serait défavorable.

En outre, si le juge Kaufman confirme la décision du juge Milton Pollack qui avait statué en faveur de Concorde le PONYA demandera à la Cour suprême une action suspensive afin de maintenir l'interdiction pesant sur le supersonique jusqu'à la décision finale qui pourrait ne pas être rendue avant le mois d'octobre.

Une action en Cour suprême prend en effet longtemps et elle va intervenir en plus au mauvais moment. Ce sera l'été, la cour prend des vacnaes, les recours peuvent être enregistrés mais non pas entendus et la cour doit en tout état de cause déterminer d'abord si elle accepte ou non de se saisir de l'affaire.

Une question politique

Dans l'état actuel des choses la balle est revenue dans le camp du gouvernement fédéral, là où elle était il y a deux ans. Le juge Kaufman a déclaré sans ambages il y a quelques jours qu'on lui demandait de se prononcer sur une question somme toute politique.

Il a laissé ainsi entendre que tant le Port Authority que le gouvernement fédéral souhaitent à son avis se décharger sur la Justice de la responsabilité de prendre une décision.

Il a donc demandé au département d'Etat et à celui des Transports de répondre par écrit à des questions sans équivoque: que pensez-vous de la mise en service de Concorde à Kennedy? Quelles sont les prérogatives fédérales en ce qui concerne le transport aérien et les traités internationaux? Quels sont les droits du Port Authority en la matière?

La Cour a mis ainsi le gouvernement fédéral et le président Jimmy Carter dans l'embarras.

Celui-ci, qui a manifesté son opposition à Concorde pendant la campagne électorale, a récemment confirmé la décision de l'ancien secrétaire aux Transports, M. William Coleman, d'accorder une période d'essai au seupersonique à Washington et à New York, tout en ajoutant qu'il ne lui appartenait pas de s'immiscer sur la décision du Port Authority, organisme gestionnaire de l'aéroport Kennedy.

La décision du juge d'Appel, Irving Kaufman, notent les observateurs, ne reflétera pas forcément l'avis exprimé par le gouvernement fédéral, mais au moins aura-t-il obligé celui-ci à jouer cartes sur table.

La mise en service de Concorde à Kennedy, qui semblait pouvoir commencer fin juin il y a trois semaines est de nouveau remise à une date indéterminée. Qui plus est, quand toutes les actions judiciaires seront épuisées, il faudra compter encore avec l'opposition des riverains de l'aéroport Kennedy. La cour d'Appel a dénié aux groupes d'action contre Concorde le droit de se porter partie au procès. Mais ils restent décidés à lancer d'autres actions judiciaires contre le bruit ou la pollution, à organiser d'autres manifestations, à aller s'il le faut se coucher sur les pistes et surtout à intenter des procès en dommages et intérêts qui inquiètent beaucoup le PONYA.

L'ONU veut parler aux extraterrestres

NATIONS UNIES, N.Y. (AFP) — Les membres de l'ONU vont s'adresser à des créatures qui pourraient habiter l'espace au-delà du système solaire.

La mission américaine a invité les membres du comité de l'ONU sur l'utilisation de l'espace à enregistrer des messages qui seront placés à bord de «Voyager 1» et «Voyager 2», les engins spatiaux qui seront lancés cet été du cap Canaveral par la NASA à destination des planètes lointaines.

Les deux engins ont pour mission d'explorer Jupiter, et si possible, d'établir pour la première fois un contact avec les planètes Uranus et Neptune. Ils échapperont ensuite à la gravité du système solaire.

Les «messages» onusiens, destinés aux êtres intelligents qui pourraient habiter quelque part dans l'univers, s'ajouteront à une série d'enregistrements qui seront diffusés dans l'espace. Ils reproduiront des salutations dans beaucoup de langues, de la musique de diverses cultures et périodes, des sons naturels de la terre et des données d'ordinateurs.

Voici le texte du message enregistré par le secrétaire général de l'ONU, M. Kurt Waldheim, à destination des êtres qui pourraient habiter l'espace extra-solaire si l'engin spatial "Voyager" atteint un jour des planètes habitées.

«En tant que secrétaire général des Nations-Unies, une organisation de 147 Etats qui représentent presque tous les êtres humains de la planète Terre, je vous salue au nom des peuples de notre planète.

«En quittant le système solaire pour entrer dans l'univers, nous ne recherchons que la paix et l'amitié. Nous sommes prêts à enseigner si telle est notre vocation. Nous sommes prêts à apprendre si nous avons cette chance et cette possibilité.

«Nous sommes pleinement conscients du fait que notre planète et tous ses habitants ne sont qu'une petite partie de cet univers immense qui nous entoure, et nous entreprenons cette aventure avec humilité et espoir.»

Spécial! Tenues pour flâner en beauté

L'été est si court, il faut bien en profiter. Eaton vous propose des tenues fraîches pour dormir ou pour la détente sur le patio ou la plage, à tout petits prix. Tailles: petite, moyenne, grande.

De gauche à droite:

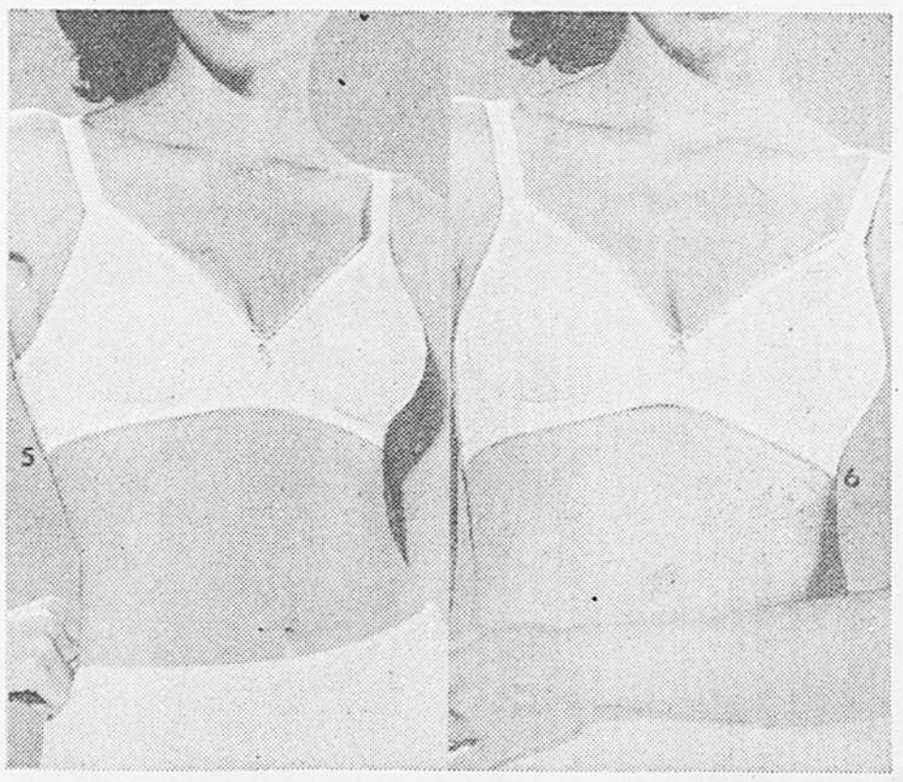
1. **Robe d'hôtesse** faite d'un doux jersey nylon facile d'entretien. Modèle à encolure carrée, manches courtes et ceinture-lien. Imprimé vert, bleu/gris, brun/rouille, gris/noir. **Prix Eaton 7.99**

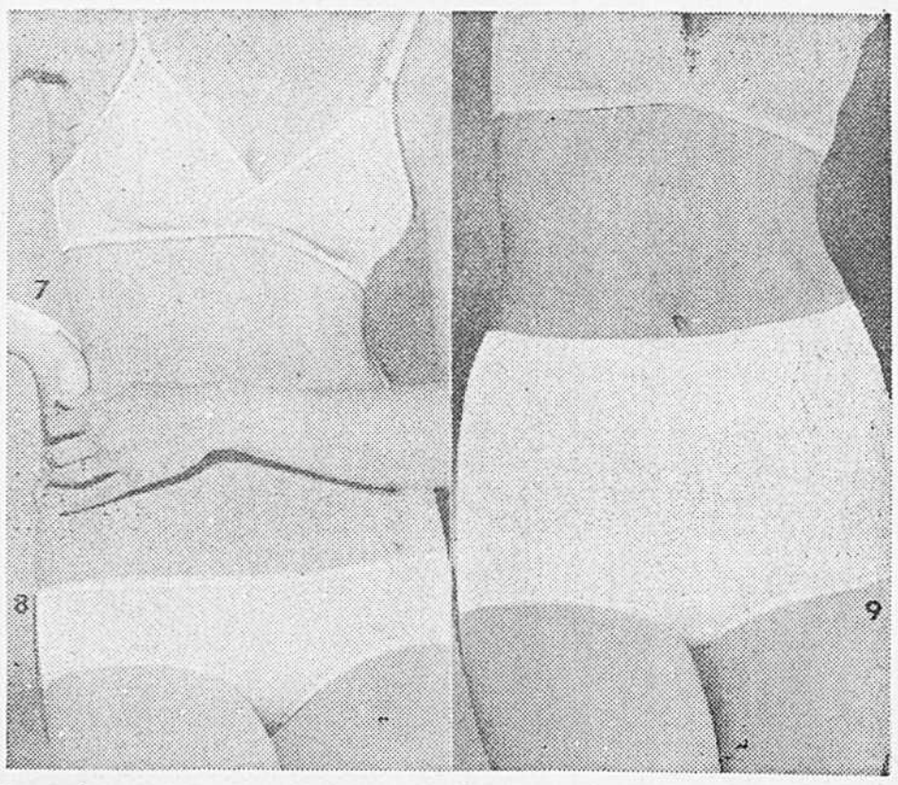
2. **Robe longue** en polyester et coton sans manches avec encolure arrondie garnie de dentelle et volant au bas. Petit quadrillé en marine et rouge ou vert et marine. **Prix Eaton 5.99**

3. **Longue robe T-shirt** en tricot de polyester et coton avec encolure arrondie et manches courtes. Couleur écru avec le nom Paris écrit en bleu, rouge et jaune. **Prix Eaton 5.99**

4. **Tenue de détente** rayée en tricot de polyester et coton à encolure arrondie avec fente, empiècement devant et manches trois-quarts. Marine/rouge vin ou brun/jaune. **Prix Eaton 6.99**

Eaton Centre-ville (niveau du métro) et à ou par Anjou, Pointe-Claire, Ottawa et Sherbrooke (709). Venez ou téléphonez 842-9211.





Offres spéciales du manufacturier!

Spécial! Les "sans-coutures" Warners

Ne manquez pas cette offre du 4 au 25 juin, **achetez deux soutiens-gorge** et obtenez-en un **sans frais** en postant votre coupon de caisse à Warners, 323, Coventry Road, Ottawa, Ontario K1K 3X6.

5. **Soutien "Not-a-stich-on"** à bonnets préformés légèrement doublés de polyester "Fiberfill" avec côtés en nylon et spandex et bretelles réglables. Blanc ou beige. Tailles 32 à 36 A, B. Style **1286.** **8.50**

6. **Soutien "Not-a-stich-on"** à bonnets de polyester préformés et côtés de nylon et spandex. Un modèle discret sous les vêtements moulants. Blanc ou beige. Tailles 32 à 36 A, 32 à 38 B, 34 à 36 C. Style **1285.** **8.00**

Spécial! Dessous légers Daisy Fresh

Ces prix spéciaux sont en vigueur jusqu'au 25 juin

7. **Nouveau soutien** d'allure naturelle en coton, nylon et spandex "Lycra". Devant croisé, décolleté profond et bretelles extensibles réglables. Un modèle flatteur. Blanc ou chair. Tailles 32 à 36 A, B, 34 à 36 C. 5.69 Prix courant Eaton 7.50 ch. **5.69 ch.**

8. **Bikini Natur-Elle** en nylon "Antron" et spandex "Lycra" avec fourche de coton et dentelle élastique aux ouvertures. Blanc ou chair. Tailles: petite, moyenne, grande. Prix courant Eaton 3.00 ch. 2 pour **4.59**

9. **Culotte Natur-Elle Plus** en nylon "Antron" et spandex "Lycra" apportant un léger soutien et avantageant la silhouette. Fourche de coton et garniture de dentelle. Blanc ou beige. Tailles: petite, moyenne, grande, forte. Prix courant Eaton 3.50 ch. 2 pour **5.19**

Eaton Centre-ville (4e étage) et à ou par Anjou, Pointe-Claire, Cavendish, Laval, Ottawa, Sherbrooke et Ste-Foy (609). Venez ou téléphonez 842-9211. Utilisez votre carte-comptable Eaton.

EATON

Partons la mer est belle...

L'azur du ciel nous promet une belle journée, la brise souffle en douceur. Les bateaux nous attendent et nos robes Leisure Lady par leur fraîcheur et leur charme se font complices des éléments pour assurer la perfection de cette journée. Les cinq modèles présentés font partie de la vaste collection que vous trouverez en tailles: petite, moyenne ou grande, chez Eaton Centre-ville (4e étage) et Félinie, rez-de-chaussée) et à ou par Anjou, Pointe-Claire, Cavendish, Laval, Ottawa, Sherbrooke et Ste-Foy (209). Venez ou téléphonez 842-9211. Utilisez votre carte comptable Eaton. De gauche à droite: **robe enveloppante** croisée derrière en polyester et coton. Choix de teintes unies: rouge, bleu, vert, jaune, **23.00**; **robe longue** en polyester et coton à corsage élastique. Imprimé en brun, bleu, rouge ou vert sur blanc, **27.00**; **robe-soleil** à corsage élastique en polyester et coton. Imprimé mouchoir en rouge et bleu sur blanc, **27.00**; **robe droite** en polyester et coton imprimé dans un agencement de fleurs et rayures en marine, rouge ou noir sur blanc, **27.00**; **robe de ligne A** en coton avec attaches aux épaules. Imprimé floral multicolore, **19.00**

N'oubliez pas la Fête des Pères, dimanche 19 juin

CENTRE-VILLE
677, rue Ste-Catherine ouest.

HEURES CENTRE-VILLE
Lundi, mardi, mercredi de 10h00 à 18h00
Jeudi, vendredi de 10h00 à 21h00
Samedi de 9h30 à 17h00

HEURES AUTRES MAGASINS
Lundi, mardi, mercredi de 9h30 à 18h00
Jeudi, vendredi de 9h30 à 21h00
Samedi de 9h00 à 17h00

POINTE-CLAIRE
Centre commercial Fairview

ANJOU
Les Galeries d'Anjou

MAIL CAVENDISH
Boul. Cavendish, quartier Côte St-Luc.

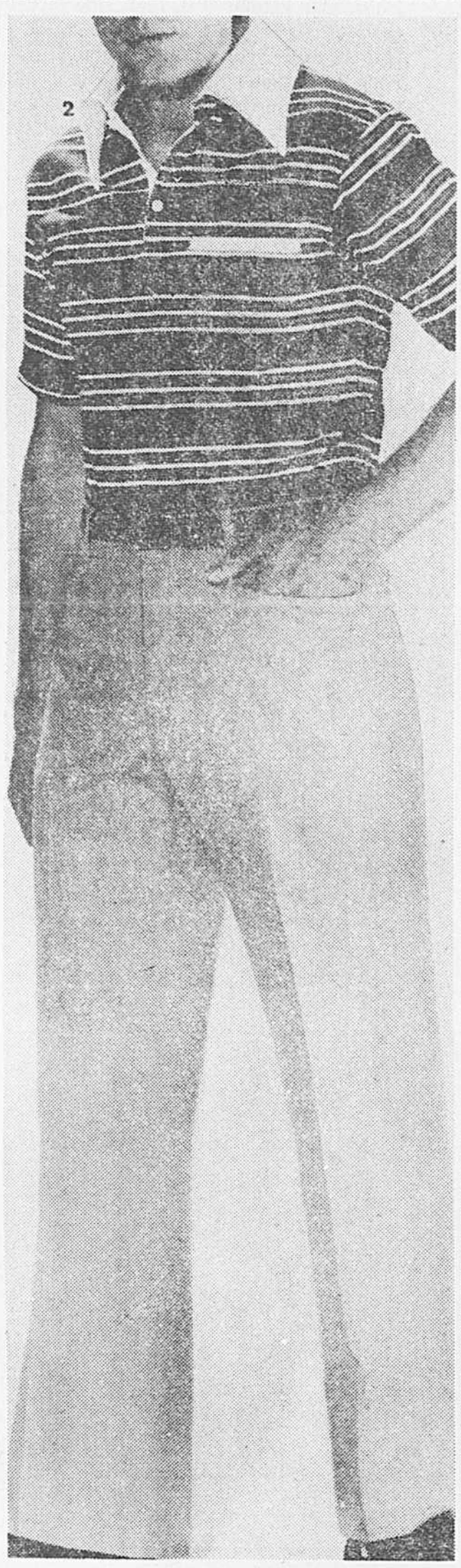
CARREFOUR LAVAL
Sortie 10 de l'autoroute, Laval.

MAGASIN-ENTREPÔT
4505 Hickmore

LA CARTE-COMPTABLE EATON:
Une façon moderne de magasiner
Le standard téléphonique ouvre à 8h30. 842-9211

papa le 19 juin

Pour trouver le cadeau sûr de plaire à papa, pensez à Eaton



Chemises polo rayées à prix spéciaux!

Prix Eaton

8.99 ch.

Profitez de cette offre spéciale pour offrir à papa une chemise polo rayée en coton et polyester. La coupe sport de ce modèle, le jeu des rayures, le col blanc contrastant, tout est pensé pour flatter papa. Modèle avec boutonnage trois-boutons et poche poitrine prise dans une couture. Petite, moyenne, grande, forte.

1. Jeu de fines rayures contrastantes. Bleu/rouge/noir.
2. Rayures fines en marine/blanc/rouge.
3. Grosses rayures de rouge/bleu/marine.

(728)

4. Spécial! Pantalon habillé pour papas estivants

Prix Eaton

14.99 ch.

Un pantalon d'été de coupe régulière. Fraîcheur et confort assurés grâce à un mélange de polyester et viscose. Tour de taille "No-Roll" empêchant les pans de chemise de remonter. Modèle à quatre poches. Bords non finis. Une offre estivale à ne pas laisser passer! Tailles: 30 à 44. En gris, beige, brun pâle, brun et marine. (729)

Pas de frais de retouche pour finir les bords.

Eaton Centre-ville (Niveau du Métro) ainsi qu'à ou par Anjou, Pointe-Claire, Laval, Ottawa et Sherbrooke (728/729). Venez ou téléphonez 842-9211. Utilisez votre carte-comptable Eaton.

Polaroid met la photographie instantanée à la portée de tous les papas

5. Appareil Polaroid Land Pronto B!

49.99 ch.

Vous permet de capter de superbes photos sur pellicule SX-70. Appareil léger, compact et ne pliant pas. Mise au point de 3' à l'infini; avec flash de 3' à 12'. Viseur vous permettant de régler la distance.

6. Appareil Land SX-70 Alpha 1

189.99

Un modèle des plus perfectionnés. S'obtient avec retardateur et douille pour trépied. Vous permet de réaliser de superbes photos sur film SX-70. Se replie jusqu'à 1" x 4" x 7". Mise au point de 10.4" à l'infini. Avec flash de 10.4" à 20'. Viseur à lentille réflex simple. Boîtier fini cuir brun et chrome.

7. Appareil Land SX-70 Alpha I modèle 2

154.99

Modèle doté de toutes les caractéristiques de la Alpha I. Utilise de la pellicule SX-70. Se replie jusqu'à 1" x 4" x 7". Mise au point de 10.4" à l'infini. Avec flash, de 10.4" à 20'. Boîtier fini plastique noir et vinyle brun. Viseur à lentille réflex simple.

8. Pellicule Polaroid SX-70

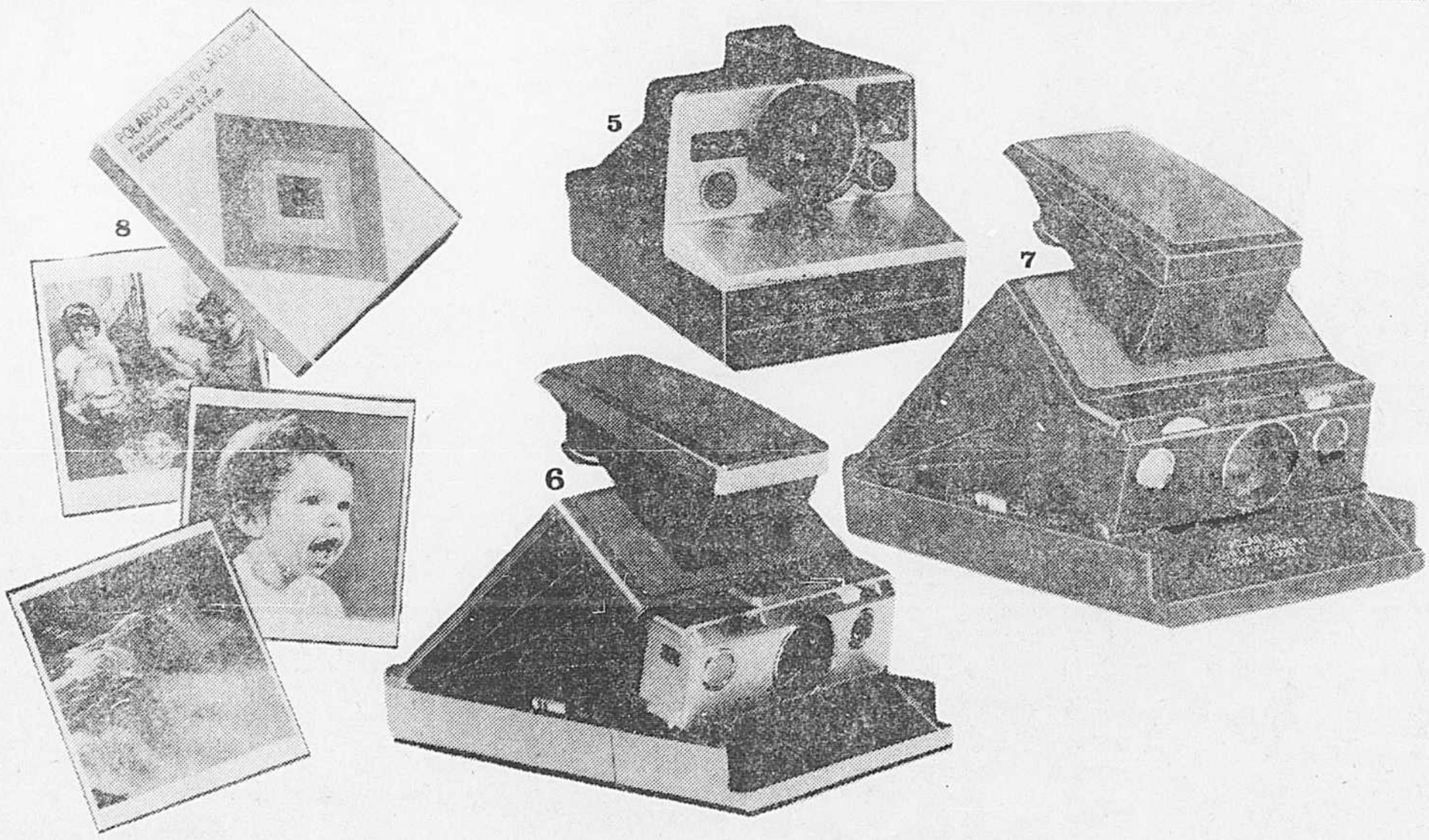
7.19 le paquet

Une pellicule spécialement conçue pour répondre aux besoins des amateurs de la Polaroid. Prend une photo nette, bien définie et ne pâlissant pas. Photos d'environ 3⅛" x 3⅛"

Eaton Centre-ville (rez-de-chaussée) ainsi qu'à ou par Anjou, Pointe-Claire, Cavendish, Laval et Ottawa (512). Venez ou téléphonez 842-9211. Utilisez votre carte-comptable Eaton.

Miss Polaroid sera chez Eaton les 10 et 11 juin

Dans tous les magasins Eaton. Venez rencontrer les Miss Polaroid: le 10 juin, de 19h à 21h; le 11 juin de 12h à 16h. Elles seront au comptoir de la photo et répondront à toutes vos questions sur les appareils Polaroid.

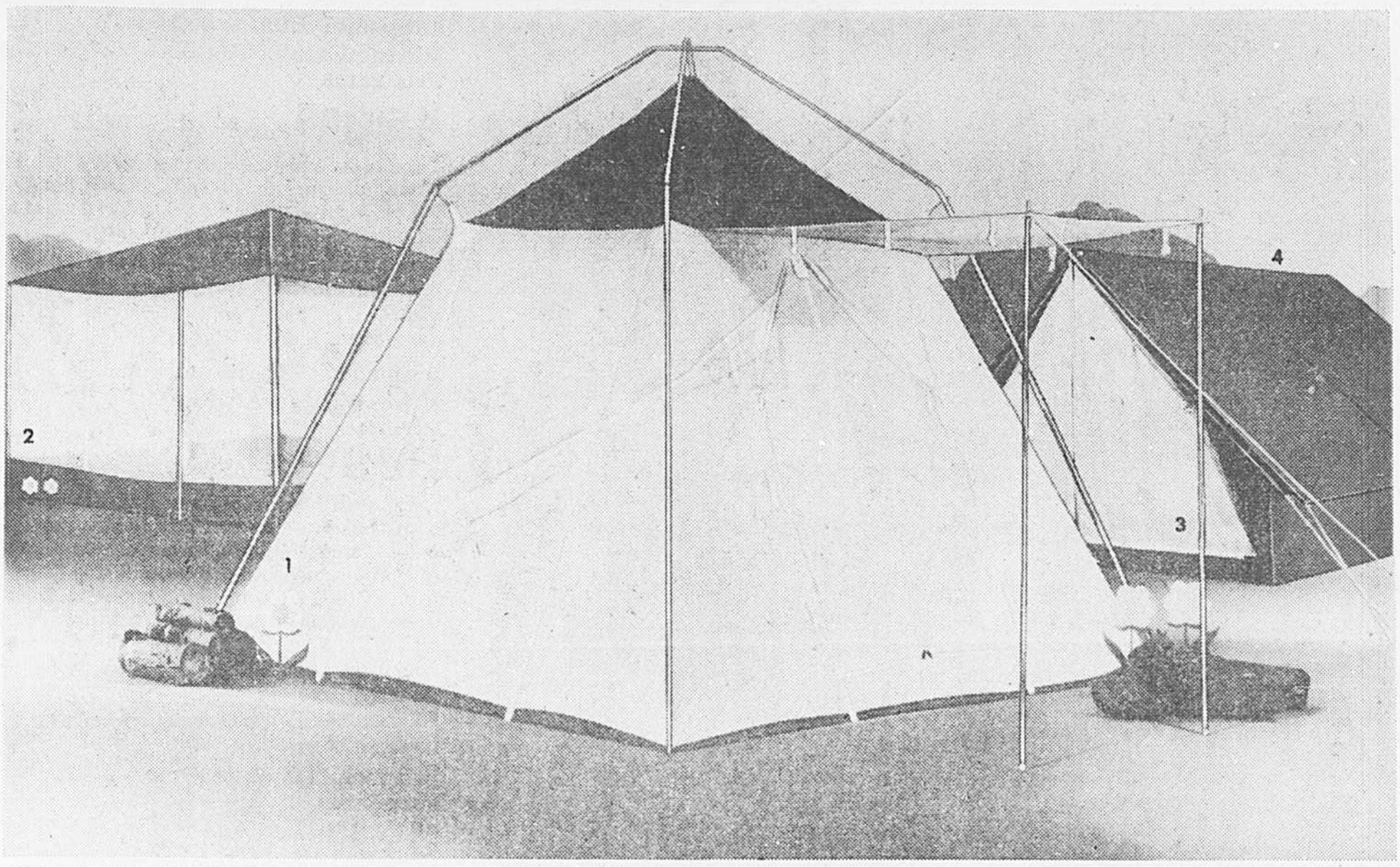


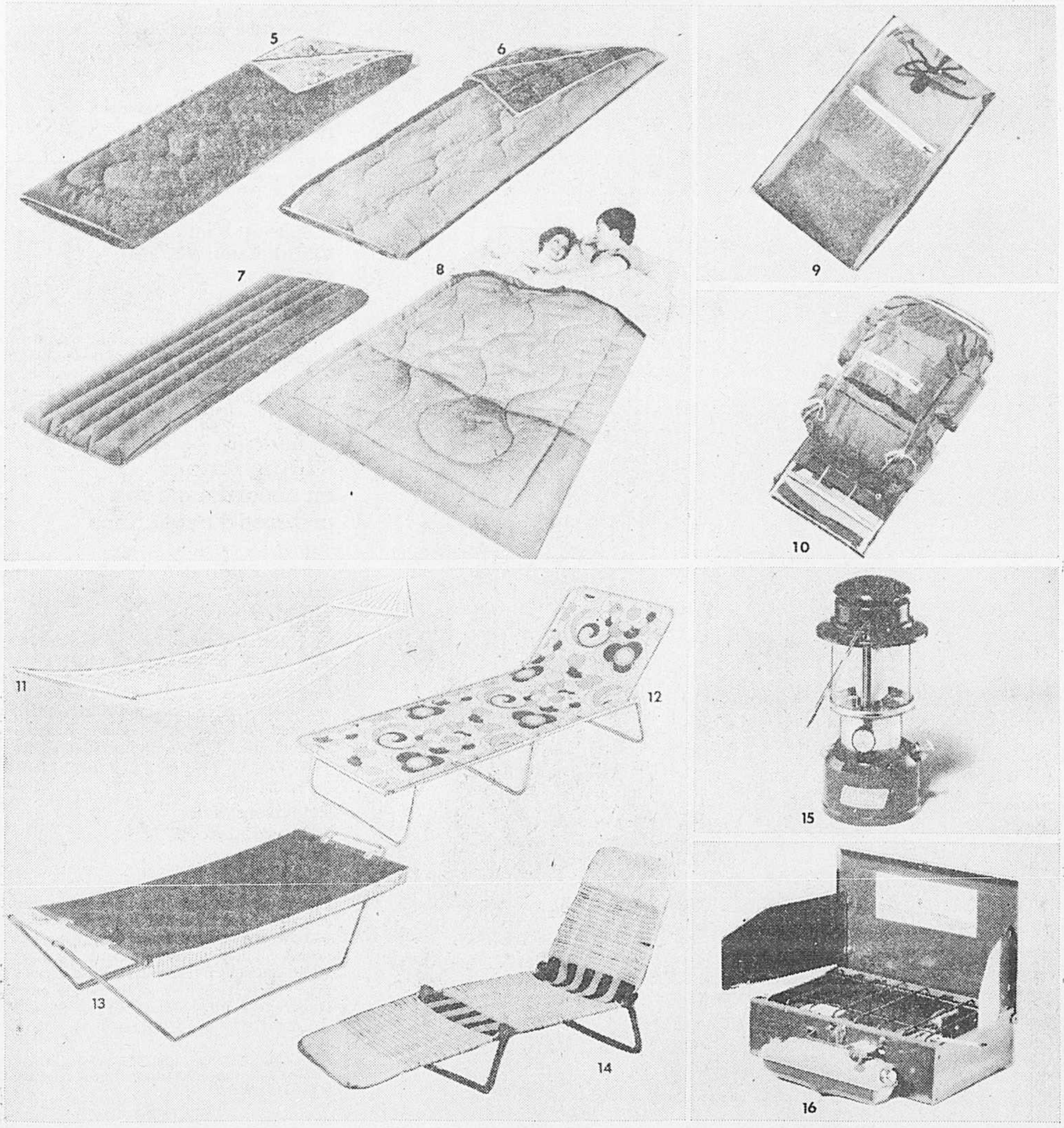
VENEZ OU TÉLÉPHONEZ
842-9211

EATON

papa le 19 juin

Pour le papa sportif vous trouverez toute une gamme d'articles à prix spéciaux chez Eaton





Tente «Overnight Hiker» à monture extérieure

Prix Eaton **39,99**

1. Modèle avec toit en coton brun, murs en nylon hydrofugé jaune et tapis de sol en polyéthylène tissé. Portière à glissière trois façons et demi-moustiquaire. Monture extérieure en acier. Comprend: montants, piquets et tendeurs. Environ 7' x 7' x 5½'. Murs: 3½' H.
Non représenté: **Tente touriste** — Caractéristiques comme ci-dessus. Mesure environ 9' x 9' x 7'. Murs: 5½'.
Prix Eaton **54,99**

Abri à repas 10' x 10'

Prix Eaton **49,99**

2. Modèle avec toit et rebord de polyéthylène. Moustiquaire de filet. Hauteur au centre, 7'9". Comprend: piquets, montants et tendeurs. Sac de rangement.

Tente 3 places à monture extérieure

Prix Eaton **33,99**

3. Toit et murs en nylon hydrofugé. Rabats-tempête. Environ 7' x 7' x 4'9" (avant) - 4'7" (arrière). Murs: 18" de hauteur. Avec piquets de métal, tendeurs et sac de rangement.

Double toit pour tente trois places

Prix Eaton **12,99**

En nylon, avec tendeurs et piquets de métal.

4. Non représenté: **tente deux places.** Toit et murs de nylon, tapis en polyéthylène.
Prix Eaton **19,99**
Non représenté: **Double toit pour tente deux places.** En nylon.
Prix Eaton **9.99**

Sac «Rebel»

Prix Eaton **19,99**

5. Environ 28" x 78". Extérieur en nylon hydrofugé «Schuss». Doublé de flanelle de coton. Bourre de 2 lb de «Dacron II» polyester. Choix de coloris.
Non représenté: **«Mohawk».** Environ 34" x 70". Extérieur d'acétate, doublé de coton.
Prix Eaton **13.99**

Sac «Executive»

Prix Eaton **21,99**

6. Environ 34" x 72". Extérieur de nylon hydrofugé «Schuss». Doublé de flanelle de coton. Bourre de 2 lb de «Dacron II» polyester avec rayures brunes.
Non représenté: **«Executive Tall».** 34" x 82" env. Bourre de 3 lb de «Dacron II» polyester.
Prix Eaton **25.99**

Matelas pneumatique

Prix Eaton **7,99**

7. En vinyle. 5 chambres à air. Dégonflé, env. 28½" x 72". Bleu.
Non représenté: **matelas pneumatique avec** oreiller, 5 chambres à air. En coton caoutchouté. Dégonflé, env. 85" x 28".
Prix Eaton **19,99**

Sac Snug Foot

Prix Eaton **39,99**

8. Modèle pour 2 personnes. Recouvrement de nylon. Traité «Sanitized». Sac de rangement. Environ 56" x 78". Bleu avec garniture rouge.

Petit havresac

Prix Eaton **2,99**

9. Modèle en nylon. Se range dans un sac sur glissière. Environ 18" x 12". Rouge, jaune, bleu, vert.

Sac avec armature

Prix Eaton **22,99**

10. En nylon, sur monture d'aluminium en «U». 4 poches zippées sur le côté, 1 avant. Gousset à cartes.

Hamac en filet

Prix Eaton **6,99**

11. Modèle traditionnel, en filet de polyéthylène.

Lit de camp à ressorts

Prix Eaton **18,99**

12. Housse de coton fixée sur ressorts hélicoïdaux. Environ 27" x 74". Choix d'imprimés colorés.

Hamac et support

Prix Eaton **24,99**

13. Hamac ayant quatre points d'appui. Monture d'acier et housse de coton. 31½" L x 17"H x 80" L.

Lit de camp

Prix Eaton **14,99**

14. Monture en acier zingué. 6 positions. Housse de vinyle. Env. 24" x 72". Bleu / blanc, jaune / blanc, orange / blanc.

Lanterne «Sport-Lite»

Prix Eaton **26,49**

15. Éclaire environ 100 pieds. Brûle du gaz Coleman ou du naphte. Environ 12½" H.

Réchaud Coleman

Prix Eaton **28,79**

16. Deux feux. Plus de 160 po ca. pour la cuisson. Fonctionne au gaz Coleman ou avec du naphte. Environ 11¾" L x 17½" P x 5" H.

Venez ou téléphonez
842-9211

Eaton Centre-ville (5e étage) ainsi qu'à ou par Anjou, Pointe-Claire, Cavendish, Laval, Ottawa, Sherbrooke et Ste-Foy (261). Utilisez votre carte-comptable Eaton.

EATON

papa le 19 juin

Un présent pour lui - choisi avec attention pour lui montrer combien on l'aime!

1. Spécial! Chaîne stéréo Viking Eaton ER6000
Prix Eaton
426,99 l'ens.

Caractéristiques: récepteur AM/FM stéréo d'une puissance de 30 watts (RMS) par canal. Pré-ampli intégré. Sélecteur de haut-parleurs. Table de lecture TP 1800 avec retour automatique, deux vitesses. Jeu de haut-parleurs 260 à baffles reflex (graves, 8"; aigues, 3"). Chaque enceinte, env. 21" x 12" x 9½". Demandez le modèle ER6000. (260)

2. Spécial! Chaîne stéréo Viking Eaton AR3000
Prix Eaton
349,99 l'ens.

Caractéristiques: récepteur AM/FM stéréo d'une puissance de 20 watts (RMS) par canal. Volume, équilibre, basses, aiguës et syntonisation sur boutons rotatifs. Table de lecture TP1800 à retour automatique, deux vitesses, moteur tétrapolaire synchrone. Jeux de haut-parleurs 240 à baffles reflex. Chaque enceinte, env. 20" x 12" x 8". Modèle AR3000. (260)

Garantie de 5 ans sur les récepteurs et les haut-parleurs.

3. Spécial! Casque Koss
Prix Eaton
37,99

Modèle d'une fréquence de 10-18,000 Hz. Tête réglable pour donner plus de confort. Ecouteurs coussinés de mousse. Modèle K0727B. (260)

Non représenté:
Spécial! Meuble de rangement
Prix Eaton 59,99

Meuble en bois recouvert de vinyle fini noyer. Hors-tout, mesure environ 47" L. x 25" H. x 14½" L. Rangement à deux portes au centre. Modèle 6000. (260)

4. Spécial! Radio-réveil Viking Eaton AM/FM
Prix Eaton
42,99

Modèle avec chiffres sur volets. Cadran éclairé pour indiquer l'heure, poste AM ou FM. Réveil au son de la musique ou de la sonnerie. Rappel-réveil à tous les 8 minutes. Arrêt de jeu après 60 minutes. Commandes sur poussoirs. Prise d'écoute et écouteur. Modèle JCR192, env. 13" x 7" x 4¼". (260)

Viking Eaton: en accord avec vos critères d'excellence

Téléviseur N/B Viking Eaton 12"
Prix Eaton
99,99

Un appareil aux dimensions plus que pratiques. Modèle portatif à châssis tout transistorisé. Commande de gain automatique. Fonctionne sur CA (110-120 volts). Antenne monopole VHF télescopique. Antenne UHF. Poignée moulée en retrait. Blanc. Ecouteur. Syntonisateur UHF à déclics. Pèse environ 18 lb. Environ 16¾" x 11¾" x 10½". Modèle 3851-12. (460)

Téléviseur N/B Viking Eaton 20"
Prix Eaton
169,99

Modèle portatif doté d'un châssis tout transistorisé. Avec dispositif Rapid-On. Bouton marche-arrêt sur poussoir. Contraste, luminosité, volume, sur curseurs. Antenne boucle UHF, antenne dipole VHF. Prise d'écoute avec écouteur. Boîtier contemporain en polystyrène moulé, blanc. Modèle 6726-20, env. 23" L x 17" P x 15" H. (460)

Eaton Centre-ville (5e étage) ainsi qu'à ou par Anjou, Pointe-Claire, Cavendish, Laval, Ottawa, Sherbrooke et Ste-Foy. 260/460

Venez ou téléphonez
842-9211

EATON
DESTINATION SERVICE
Achetez sans hésiter: le Service à domicile Eaton inspire confiance! Pour renseignements, composez 342-2060

EATON

Centre-ville: 10h à 18h; jeu., ven. 10h à 21h; sam. 9h30 à 17h. Autres magasins Eaton: 9h30 à 18h; jeu., ven. 9h30 à 21h; sam. 9h30 à 17h. Téléphone: 8h30. 842-9211